

CUCUPATIAN BANJAR:
ANALISIS STRUKTUR, FUNGSI, DAN NILAI BUDAYA

H. Rustam Effendi

DOKTOR FALSAFAH
UNIVERSITI UTARA MALAYSIA

2010

CUCUPATIAN BANJAR:
ANALISIS STRUKTUR, FUNGSI, DAN NILAI BUDAYA

**Tesis Dikemukakan Kepada Kolej Sastera dan Sains
Universiti Utara Malaysia Sebagai Memenuhi Syarat Pengijazahan**

Ijazah Doktor Falsafah

Oleh

Rustam Effendi

91088

UNIVERSITI UTARA MALAYSIA

OKTOBER 2010



Kolej Sastera dan Sains
(UUM College of Arts and Sciences)
Universiti Utara Malaysia

PERAKUAN KERJA TESIS / DISERTASI
(Certification of thesis / dissertation)

Kami, yang bertandatangan, memperakukan bahawa
(We, the undersigned, certify that)

RUSTAM EFFENDI

calon untuk Ijazah
(candidate for the degree of)

PhD

telah mengemukakan tesis / disertasi yang bertajuk:
(has presented his/her thesis / dissertation of the following title):

"CUCUPATIAN BANJAR: ANALISIS STRUKTUR, FUNGSI, DAN NILAI BUDAYA"

seperti yang tercatat di muka surat tajuk dan kulit tesis / disertasi.
(as it appears on the title page and front cover of the thesis / dissertation).

Bahawa tesis/disertasi tersebut boleh diterima dari segi bentuk serta kandungan dan meliputi bidang ilmu dengan memuaskan, sebagaimana yang ditunjukkan oleh calon dalam ujian lisan yang diadakan pada : **28 September 2010.**

*That the said thesis/dissertation is acceptable in form and content and displays a satisfactory knowledge of the field of study as demonstrated by the candidate through an oral examination held on: **September 28, 2010.***

Pengerusi Viva:
(Chairman for Viva)

Prof. Dr. Che Su Mustafa

Tandatangan
(Signature)

Pemeriksa Luar:
(External Examiner)

Prof. Dr. Hashim Musa

Tandatangan
(Signature)

Pemeriksa Dalam:
(Internal Examiner)

Prof. Dr. Abdul Rahman Abdul Aziz

Tandatangan
(Signature)

Nama Penyelia/Penyelia-penyelia:
(Name of Supervisor/Supervisors)

Assoc. Prof. Dr. Nuraini Yusoff

Tandatangan
(Signature)

Tarikh:

(Date) **September 28, 2010**

PENGAKUAN

Saya akui bahawa Tesis ini merupakan hasil kerja saya sendiri kecuali nukilan dan ringkasan yang tiap-tiap satunya telah saya jelaskan sumber-sumbernya”

Tarikh: 10 Oktober

Tanda Tangan :

Nama : Rustam Effendi

No Matrik : 91088

KEBENARAN MENGGUNA

Penyerahan tesis ini, bagi memenuhi syarat sepenuhnya untuk ijazah lanjutan Universiti Utara Malaysia, saya bersetuju bahawa Perpustakaan Universiti boleh secara bebas membenarkan sesiapa saja untuk memeriksa. Saya juga bersetuju bahawa penyelia saya atau jika ketiadaannya, Dekan (Pascasiswazah dan Penyelidikan) Kolej Sastera dan Sains diberi kebenaran untuk membuat salinan tesis ini dalam sebarang bentuk, sama ada keseluruhannya atau sebahagiannya, bagi tujuan kesarjanaan. Adalah tidak dibenarkan sebarang penyalinan atau penerbitan atau kegunaan tesis ini sama ada sepenuhnya atau sebahagian daripadanya bagi tujuan keuntungan kewangan/komersial, kecuali setelah mendapat kebenaran tertulis. Juga dimaklumkan bahawa pengiktirafan harus diberi kepada saya dan Universiti Utara Malaysia dalam sebarang kegunaan kesarjanaan terhadap sebarang petikan daripada tesis saya.

Sebarang permohonan untuk menyalin atau mengguna mana-mana bahan dalam tesis ini, sama ada sepenuhnya atau sebahagiannya hendaklah dialamatkan kepada:

Dekan Pascasiswazah dan Penyelidikan
Kolej Sastera dan Sains
Universiti Utara Malaysia
06010 UUM Sintok
Kedah Darul Aman

ABSTRAK

Hasil pemerhatian awal menunjukkan bahawa *cucupatian* (teka-teki) sebagai salah satu tunggak budaya Banjar telah mula diabaikan oleh masyarakat Banjar dan kini berada di ambang kepupusan. Untuk membuktikan isu dan hasil pemerhatian tersebut, penyelidikan ini dijalankan dengan menggunakan pendekatan kualitatif yang menempatkan penyelidik sebagai *human instrument*. Penyelidikan ini menggunakan teori tatabahasa transformasi generatif, teori folklor (terutama teori tentang struktur folklor, fungsi dan nilai budaya), dan teori pragmatik. Lokasi penyelidikan yang utama adalah di Kota Banjarmasin, Kabupaten Hulu Sungai Utara, dan Kabupaten Hulu Sungai Tengah. Pengumpulan data dilakukan dengan metod pemerhatian penyertaan dan wawancara mendalam. Pencarian informan diawali dengan empat orang budayawan Banjar. Daripada dua orang informan diperoleh informasi tentang informan lain yang gemar *bercucupatian*. Teknik *snowball* ini diberhentikan setelah mendapat informan yang kesepuluh kerana informasi yang diperlukan untuk penyelidikan ini telah mencukupi dan tidak mendapat informasi tambahan yang baru. Agar tidak ada keraguan terhadap data yang telah terkumpul maka penyelidik melakukan ujian kesahan data dengan teknik triangulasi. Analisis data dilakukan dengan cara yang disarankan oleh Miles dan Huberman (1992), yakni diawali dengan reduksi data dan dilanjutkan dengan penyajian data dan penarikan kesimpulan (*verifikasi*). Berdasarkan analisis data, penyelidikan ini berhasil memperoleh dapatan seperti berikut: (1) *cucupatian* Banjar terbahagi menjadi *tatangguhan* dan *mahalabiu*. (2) *Tatangguhan* berakar umbi dalam masyarakat lama/tradisional sedangkan *mahalabiu* pula berakar umbi dalam masyarakat moden sekarang. (3) *Tatangguhan* kini sangat jarang ditemui sehingga boleh dikatakan telah di ambang kepupusan. Era sekarang adalah era *mahalabiu*, yakni variasi *tatangguhan* yang menekankan aspek jenaka dengan mempermainkan kata-kata, frasa, atau *ayat* yang bermakna taksa. (4) Terdapat lima fungsi *tatangguhan*, iaitu sebagai sistem pengetahuan, sistem perantaraan, sistem penyertaan, sistem komunikasi, dan sistem amalan. Daripada lima fungsi ini, sistem pengetahuan dan perantaraan lebih dominan dalam *tatangguhan*. (5) Terdapat lima fungsi *mahalabiu*, iaitu sebagai sistem pengetahuan, sistem perantaraan, sistem penyertaan, sistem komunikasi, dan sistem amalan. Daripada lima fungsi tersebut, sistem perantaraan dan sistem penyertaan lebih dominan dalam *mahalabiu*. (6) Nilai budaya *tatangguhan* berkisar pada nilai sosial, etika, falsafah, agama, dan estetika sedangkan nilai *mahalabiu* di samping nilai sosial (terutama kritikan sosial) juga bernilai agama. (7) Struktur *tatangguhan* cenderung tidak mengikuti kaedah struktur dalaman *ayat* bahasa Banjar sehingga menghasilkan struktur permukaan (transformasi *ayat*) yang mencakup 11 bentuk transformasi *ayat*, yakni: FN+FPprep; FN+FAadj; FN+FNum; FNum+FAadj; FV+FAadj; FAadj+FV; FV+FPprep; FAadj+FAadj; FV+FN; FPrep+FPrep; FAadj+FAadj. (8) Struktur *mahalabiu* cenderung mengikuti kaedah struktur dalaman *ayat* bahasa Banjar. Kadang-kadang, untuk menjelaskan informasi *ayat*, *mahalabiu* dijadikan sebuah wacana. Memandangkan *cucupatian* mengandungi banyak ajaran budaya, disarankan agar setiap ahli masyarakat, khususnya pemerintah daerah dan budayawan berusaha untuk sama-sama menyelamatkan *cucupatian* daripada kepupusan.

ABSTRAK

Results of an early observation shows that *cucupatian* (riddles), one of the pillars of the Banjar cultures that has been ignored by Banjar communities and in the brink of extinction. In order to prove this issue and observation, the research using qualitative approach where the researcher functions as a human instrument. The research uses the theory of transformation generative-grammar, theory of folklore (especially theory pertains to the structure of folklore, functions as well as cultural values), and theory of pragmatics. The main location of the study is Kota Banjarmasin, Kabupaten Hulu Sungai Utara, and Kabupaten Hulu Sungai Tengah. Data collection carried out using a participant-observation method and in-depth interviews. Search informant commences with four Banjarian culturalists. From two informants, information about other informants who liked to *cucupatian* was gathered. Snowball technique was laid off after getting the tenth informant as information gathered for this research has been enough and did not get any new additional information. To avoid qualms on the data that have been accumulated, the researcher conducted the validity of the data by using triangulation. Analysis of the data was carried out with the way proposed by Miles and Huberman (1992), begin with data reduction and extended with data presentation and conclusion retrieval. Based on the analysis of data, this research has produced the following: (1) Banjar's *cucupatian* Banjar is divided into *tatangguhan* dan *mahalabiu*. (2) *Tatangguhan* is rooted in old community/traditional while *mahalabiu* is rooted in the current modern society. (3) *Tatangguhan* is rarely found, can be said to be in the brink of extinction. Today's era is the era of *mahalabiu*, a variation of *tatangguhan* which stresses on joke aspect with the use of words, phrases, or *sentences* which are ambiguous. (4) There are five functions of *tatangguhan*, that is knowledge system, mediation system, participation system, communication system, and practice system. From these functions, knowledge and mediation system are more dominant in *tatangguhan*. (6) Cultural values of *tatangguhan* revolve around social values, ethics, philosophies, religions, and aesthetics whereas the values of *mahalabiu* besides being sosial values (especially social critics) is also having religious values. (7) The structure of *tatangguhan* inclines not to follow the inner structure method of Banjar language and it has surface structure (transformation of sentences) that has 11 forms of transformation of sentences; FN+FPrep; FN+FAdj; FN+FNum; FNum+FAdj; FV+Fadj; FAdj+FV; FV+FPrep; FAdj+FAdj; FV+FN; FPrep+FPrep; FAdj+FAdj. (8) Structure of *mahalabiu* inclines to follow the sentence's inner structure of Banjar language. Occasionally, to explain sentence information, *mahalabiu* is made to be a discourse. *Cucupatian* contains many cultural teachings. Hence, it is suggested that every societal member, in particular the local government and scholars need to strive in order to save *cucupatian* from extinction.

PENGHARGAAN

Alhamdulillah, penyelidikan yang bertajuk, "*Cucupatian; Analisis Struktur, Fungsi, dan Nilai Budaya,*" dapat saya selesaikan. Penyelidikan ini dapat saya selesaikan berkat bantuan dan jasa baik berbagai-bagai pihak. Sehubungan itu, pada kesempatan ini, saya ingin menyampaikan penghargaan kepada pihak-pihak yang telah memberikan bantuan sehingga penyelidikan ini dapat saya selesaikan.

Pertama saya ingin merakamkan penghargaan kepada penyelia saya Prof Madya Dr Nuraini Yusoff. Tesis ini tidak akan dapat diselesaikan tanpa bantuan beliau. Beliau banyak sekali memberikan masukan, baik dari segi teori, metodologi, pengeditan bahasa, bahkan sampai kepada penyediaan tempat tinggal pada saat saya mempertahankan proposal di hadapan para pensyarah. Berbagai-bagai masukan beliau saya cuba huraikan di dalam tesis ini. Sebagai seorang pelajar, saya yakin, tidak semua masukan (input) beliau itu dapat saya rakam dan huraikan di dalam tesis ini.

Saya juga tidak mungkin dapat melupakan Haji Mohammad Nordin Muhammad Said sampai kapan pun kerana sejak kedatangan saya untuk pertama kali di bumi Kedah, beliaulah yang menjemput dan mengajak saya berkeliling kampus dan makan bersama. Seterusnya, hampir tiada hari tanpa beliau. Apabila telah selesai masa berkonsultasi dengan penyelia, beliau mengajak saya berjalan, makan bersama, dan mengantar saya kembali ke penginapan. Tidak hanya itu, beliau juga membantu mengedit bahasa tesis saya dan memberikan semangat agar saya pantang surut dalam menimba ilmu.

Rektor dan Dekan FKIP Unlam memberikan izin dan memberikan restu kepada saya untuk belajar di Universiti Utara Malaysia, Sintok, Kedah. Beliau berdua

juga banyak memberikan masukan dan nasihat agar saya menambah ilmu yang bermanfaat untuk kepentingan kemajuan Universitas Lambung Mangkurat, khususnya Fakultas Keguruan dan Ilmu Pendidikan, Jurusan Pendidikan Bahasa dan Seni.

Para Informan, iaitu: Drs. H. Syamsiar Seman, Hj. Jurmiah dan Artawiah, Drs. Sabhan, M.Pd., Drs. H. Laduni Sattar, M.S., Drs. Tajuddin Noor Ganie, M.Pd., Dra. Hj. Susilawati, M.Pd., Muhammad Sapri Kadir, B.A., Hj. Siti Raudah, S.Pd., Fahrurraji Bin Asmuni, S.Pd., Ramlian Noor, Anang Saberi Busera, M.Pd., Rusmini, dan Hj. Aisah.

Para informan sangat bersemangat menerima saya pada saat temu bual. Banyak waktu beliau yang berharga yang harus ditinggalkan kerana melayani perbincangan tentang *cucupatian*.

Teristimewa isteri, anak, menantu, dan cucu-cucu yang cukup lama masa di mana saya terpaksa harus membatasi bercengkerama bersama mereka demi memperoleh ilmu pengetahuan di kampus UUM. Selama menjadi pelajar, saya lebih banyak menyendiri di bilik perpustakaan.

Sekali lagi, saya menyampaikan penghargaan dan terima kasih, semoga pengajian ini ada manfaatnya bagi kita semua, khususnya bagi peningkatan kualiti pendidikan dan pengajaran di FKIP Universitas Lambung Mangkurat, sembari berserah diri kepada-Nya dan merenungi firman-Nya:

“Sesungguhnya apabila Dia menghendaki sesuatu, Dia hanya berkata, ‘jadi’ maka terjadilah ia. Maha Suci Allah yang ditangan-Nya segala kekuasaan dan hanya kepada-Nya kamu dikembalikan (Yasin:82-83).”

Penyelidik

H. Rustam Effendi

SENARAI JADUAL

Jadual	Tajuk	Muka Surat
2.0	Perbezaan Kosakata	41
10.0	Perbandingan Fungsi <i>Cucupatian</i> dan Fungsi Kebudayaan	413
10.1	Perbandingan Nilai <i>Klockhon</i> dan Nilai <i>Cucupatian</i> Banjar	415

SENARAI RAJAH

Rajah	Tajuk	Muka Surat
2.0	Dialek dan Subdialek Bahasa Banjar	42
2.1	Bentuk dan Genre Sastera Banjar	49
3.0	Hubungan Teori dan Tujuan Penyelidikan	78
3.1	Klasifikasi Teka-Teki Dundes	86
3.2	Pembahagian Teka-Teki	87
3.3	Ketaksaan Jenaka	92
3.4	Ketaksaan Kata	93
3.5	Resolusi Jenaka	93
3.6	Struktur Ayat; Frasa Kata	110
3.7	Ayat FN+FN	110
3.8	Ayat FN + FV	110
3.9	Ayat FN + FAdj	111
7.0	Pola Tetangguhan	208
7.1	Wujud Ayat 1 dan Ayat 2	209
7.2	Struktur Permukaan <i>Tatangguhan 1</i>	211
7.3	Struktur Dalaman <i>Tatangguhan 1</i>	212
7.4	Struktur Permukaan <i>Tatangguhan 2</i>	213
7.5	Struktur Dalaman <i>Tatangguhan 2</i>	214
7.6	Struktur Permukaan <i>Tatangguhan 3</i>	214
7.7	Struktur Dalaman <i>Tatangguhan 3</i>	215
7.8	Struktur Permukaan <i>Tatangguhan 4</i>	216
7.9	Struktur Dalaman A1 <i>Tatangguhan 4</i>	217
7.10	Struktur Dalaman A1 dan A3 <i>Tatangguhan 4</i>	217

7.11	Struktur Permukaan <i>Tatangguhan 5</i>	218
7.12	Struktur Dalam A1 <i>Tatangguhan 5</i>	218
7.13	Struktur Dalam A2 <i>Tatangguhan 5</i>	219
7.14	Struktur Permukaan <i>Tatangguhan 6</i>	219
7.15	Struktur Dalam <i>Tatangguhan 6</i>	220
7.16	Struktur Permukaan <i>Tatangguhan 7</i>	220
7.17	Struktur Dalam <i>Tatangguhan 7</i>	221
7.18	Struktur Permukaan <i>Tatangguhan 8</i>	222
7.19	Struktur Dalam <i>Tatangguhan 8</i>	222
7.20	Struktur Permukaan <i>Tatangguhan 9</i>	223
7.21	Struktur Dalam <i>Tatangguhan 9</i>	224
7.22	Struktur Permukaan <i>Tatangguhan 10</i>	225
7.23	Struktur Dalam <i>Tatangguhan 10</i>	225
7.24	Struktur Permukaan <i>Tatangguhan 11</i>	226
7.25	Struktur Dalam <i>Tatangguhan 11</i>	227
7.26	Struktur Permukaan <i>Tatangguhan 12</i>	227
7.27	Struktur Dalam <i>Tatangguhan 12</i>	228
7.28	Struktur Permukaan <i>Tatangguhan 13</i>	229
7.29	Struktur Dalam <i>Tatangguhan 13</i>	229
7.30	Struktur Permukaan <i>Tatangguhan 14</i>	230
7.31	Struktur Dalam <i>Tatangguhan 14</i>	230
7.32	Struktur <i>Mahalabiu 1</i>	239
7.33	Struktur <i>Mahalabiu 2</i>	239
7.34	Struktur <i>Mahalabiu 3</i>	240
7.35	Struktur <i>Mahalabiu 4</i>	241

7.36	Struktur <i>Mahalabiu</i> 5	242
7.37	Struktur <i>Mahalabiu</i> 6	243
7.38	Struktur <i>Mahalabiu</i> 7	244
7.39	Ayat <i>Mahalabiu</i> dengan Partikel 1	247
7.40	Ayat <i>Mahalabiu</i> dengan Partikel 2	247
7.41	Ayat <i>Mahalabiu</i> dengan Partikel 3	248
7.42	Struktur <i>Tatangguhan</i> dengan Majas Perulangan	250
7.43	Struktur <i>Tatangguhan</i> dengan Majas Penjajaran	252
7.44	Struktur <i>Tatangguhan</i> dengan Majas Perumpamaan	254
7.45	Struktur <i>Tatangguhan</i> dengan Majas Metafora	255
7.46	Struktur <i>Tatangguhan</i> dengan Majas Hiperbola	256
7.47	Struktur <i>Tatangguhan</i> dengan Majas Asosiasi	259
7.48	Struktur <i>Tatangguhan</i> dengan Majas Narasi	261
7.49	Ketaksaan Makna 'tarap hidup'	264
7.50	Ketaksaan Makna 'untuk-untuk'	265
7.51	Ketaksaan Makna 'dua kali sanga'	266
7.52	Ketaksaan Makna 'sarang halang'	267
7.53	Ketaksaan Makna 'kasulitan duit'	268
7.54	Ketaksaan Makna 'maharamakan'	269
7.55	Ketaksaan Makna 'kada bahunjung'	270
7.56	Ketaksaan Makna Homofon 'dinamakan'	271
7.57	Ketaksaan Makna Homofon 'dilanggar'	272
7.58	Ketaksaan Makna Homofon 'nangkamana'	273
7.59	Ketaksaan Makna Homofon 'di pagat'	274
7.60	Ketaksaan Makna Homofon 'maharumi'	275

7.61	Ketaksaan Makna 'bupati kada mau diaspal'	277
7.62	Ketaksaan Makna 'manyanga pisang batilanjang'	278
7.63	Ketaksaan Makna 'urang manawar tinggi pada pian'	280
7.64	Ketaksaan Makna 'disadangi karumah'	281
7.65	Ketaksaan Makna 'manjual anak'	282
7.66	Ketaksaan Makna 'tikar sambahyang'	283
7.67	Ketaksaan Makna 'mamanjang akan hintalu'	284
7.68	Ketaksaan Makna 'maling mutur'	285
7.69	Ketaksaan Makna 'kupiah buruk boleh lah jadi imam'	286
7.70	Ketaksaan Makna '15 ribu lawan makannya	287
10.0	Struktur Ayat Pengantar dan Ayat Deskripsi <i>Tatangguhan</i>	401
10.1	Struktur Ketaksanaan <i>Tatangguhan</i> kerana Pengulangan	402
10.2	Struktur Ketaksanaan <i>Tatangguhan</i> kerana Penjajaran	403
10.3	Struktur Ketaksanaan <i>Tatangguhan</i> kerana Perumpamaan	404
10.4	Struktur Ketaksanaan <i>Tatangguhan</i> kerana Metafora	405
10.5	Struktur Ketaksanaan <i>Tatangguhan</i> kerana Hiperbola	406
10.6	Struktur Ketaksanaan <i>Tatangguhan</i> kerana Asosiasi	407
10.7	Struktur Ketaksanaan <i>Tatangguhan</i> kerana Narasi	408
10.8	Ketaksanaan Jenaka	411
10.9	Ketaksanaan Kata	412
10.10	Ketaksanaan Ayat <i>Mahalabiu</i>	412
10.11	Klasifikasi <i>cucupatian</i> Banjar	417
10.12	Kesimpulan	421
10.13	Ciri <i>Tatangguhan</i> dan <i>Mahalabiu</i>	428

SENARAI GAMBAR

Gambar	Tajuk	Muka Surat
4.1	Peta Kota Banjarmasin	125
4.2	Peta Kabupaten Hulu Sungai Utara	126
4.3	Peta Kabupaten Hulu Sungai Tengah	127

SENARAI SINGKATAN DAN LAMBANG

A	: Ayat
A#	: Ayat jawapan <i>cucupatian</i>
A1PT	: Ayat satu pembuka <i>tatangguhan</i>
Adv	: Adverb
AK	: Anak Kalimat/Anak Ayat
Asp	: Aspek
AT	: Ayat Tanya
BB	: Bahasa Banjar
DAAS1	: Deskripsi ayat asosiasi satu
DAC1	: Deskripsi ayat cerita satu
DAH1	: Deskripsi ayat hiperbola satu
DAM1	: Deskripsi ayat metafora satu
DAP1	: Deskripsi ayat penjajaran satu
DAR1	: Deskripsi ayat repetisi satu
DAU1	: Deskripsi ayat perumpamaan satu
DBBt	: Dialek Banjar Bukit
DBH	: Dialek Banjar Hulu
DBK	: Dialek Banjar Kuala
FAdj	: Frasa Adjektiva
FN	: Frasa Nama
FNum	: Frasa Numeralia
FPrep	: Frasa Preposisi
FV	: Frasa Verbal
IK	: Induk Kalimat/Induk Ayat
Imp	: Imperatif
Intro	: Intorogatif
konj	: Konjungktor
Kt T	: Kata Tanya
M1	: Makna satu
M2	: Makna dua
neg	: (kalimimat/kata) negatif
Pen	: Kata penununjuk
X	: Ayat <i>cucupatian</i>
/	: atau
//	: jeda sedang
#	: jeda panjang
^	: nada akhir turun
∨	: nada akhir naik
~	: nada suara bergelombang
→	: menjadi
∅	: zero atau pelesapan

{ }	: unsur mana suka
“.....”	: mengapit kutipan atau <i>ayat</i> yang berasal dari bahasa daerah atau bahasa asing
‘.....’	: mengapit kata atau frasa
±	: kurang lebih sama
(.....)	: mengapit unsur wajib ada
*	: berasal dari kosa kata purba (Proto Austronesia)
↓	: menurunkan/menyebabkan

SENARAI INFORMAN

NAMA	TEMPAT LAHIR	KODE
H. SYAMSIAR SEMAN	BARABAI	A 1
HJ. JURMIAH	BARABAI	B 2
H. AISYAH	BANJARMASIN	C 3
H.A. LADUNI SATTAR	BANJARMASIN	D 4
TAJUDDIN NOOR GANIE	BANJARMASIN	E 5
SUSILAWATI	ALABIU/HSU	F 6
MUHAMMAD SAPRI KADIR	MARGASARI/HSU	G 7
SITI RAUDAH	MARTAPURA	H 8
FAHRURRAJI BIN ASMUNI	ALABIU/HSU	K 9
RAMLIAN NOOR	KALUMPANG DALAM/HSU	L 10
ANANG SABERI BUSERA	BARABAI	M 11
SABHAN	BANJARMASIN	N 12
RUSMINI	BARABAI	O 13

GLOSARI

Alif Bungkok

Alif bungkok bermakna pengetahuan yang sangat dasar. Alif atau huruf alif dalam aksara Arab adalah huruf yang pertama. Orang yang tidak tahu adat atau tidak tahu sesuatu yang dasar disebut *kada tahu alif bungkok*.

Alim buak

Alim buak berasal daripada kata alim 'alim' dan buak 'burung buak.' *Alim buak* bererti orang yang mengaku alim padahal dia tidak alim. Seorang yang *alim buak* diibaratkan dengan burung buak yang berbunyi dengan menyebut-nyebut namanya sendiri, yakni *buak, buak, buak*.

Baandak

Baandak adalah persiapan untuk melaksanakan upacara yang besar, seperti *bamulutan, bakawinan, mahaul*, dan lain-lain. Dalam *baandak* diundang keluarga dan sahabat datang ke rumah orang yang berhajat. Ada kalanya *baandak* memerlukan waktu hingga berminggu-minggu.

Baarian

Baarian ertinya gotong-royong.. *Baarian* biasanya dilakukan di sawah atau di ladang (kebun), seperti *baarian batanjang, mamuntal, mangatam, baiirik, manajak rumah* (mendirikan tiang-tiang rumah), dan lain-lain.

Badatang

Badatang ertinya melamar perempuan.

Bahandil

Perkumpulan orang-orang desa dengan tujuan membaca yasin, salawat, dan zikir, dari rumah ke rumah secara bergantian. Sebelum membaca yasin, salawat, dan zikir, setiap orang menitipkan uang sesuai kemampuan (tidak sama setiap orang) kepada tuan rumah. Titipan uang itu dicatat oleh penulis *bahandil*. Uang tersebut nanti akan dikembalikan kepada yang menitip pada saat orang yang menitip uang itu menjadi tuan rumah *bahandil*. Giliran sebagai tuan rumah ditentukan dengan cara mengambil nomor-nomor yang ada di dalam wadah (kopiah, kotak).

Baharu Alam

Baharu alam bermakna bahawa segala apa yang ada di dunia ini tidak kekal.

Bahati Masigit/Bahati Malaikat

Bahati masigit atau *bahati malaikat* adalah ungkapan untuk orang yang suci, ikhlas, dan selalu mendekati diri kepada Allah Yang Mahakuasa.

Baiirik

Baiirik adalah menginjak-injak tangkai padi sehingga butiran-butiran padi itu terpisah daripada tangkainya. *Baiirik* dilakukan di atas *rarampaan*, yakni balai yang dibuat khusus untuk *baiirik*. Lantai daripada balai itu terjalin daripada bilah-bilah bambu yang jarang sehingga butiran padi itu jatuh ke bawah balai. Di bawah balai diletakkan tikar untuk menampung butiran-butiran padi itu.

Bajagaan pangantin

Bajagaan pangantin adalah upacara menjaga malam pertama hari perkahwinan seseorang. Pada malam itu, pengantin lelaki duduk bersama-sama orang kampung dan kaum kerabat di beranda rumah. Pada hari tengah malam para tamu disuguhi makanan. Setelah itu, *bajagaan* dilanjutkan lagi sehingga waktu subuh.

Balang Kambingan

Balang kambingan ‘belang kambing (-an)’ adalah ungkapan untuk seseorang yang tidak dapat melaksanakan ajaran agama, seperti puasa, sembahyang, dan lain-lain sepenuhnya.

Bakut

Bakut adalah ikan yang dapat hidup di air tawar mahupun di air laut yang asin. Ikan *bakut* memperlihatkan dirinya seperti ikan yang jinak, namun, tiba-tiba ia meloncat jauh sehingga terlepas kembali ke dalam air. Ikan *bakut* menjadi simbol sifat seseorang tenang namun tiba-tiba membuat sesuatu yang mengejutkan. Ada ungkapan Banjar yang berbunyi, “*Sandu-sandu bakut imbah maluncat limpua hampang.*” (Tenang-tenang bakut namun apabila meloncat mampu melewati empang.) Ungkapan ini dikiaskan kepada sifat seseorang yang tenang namun tiba-tiba berbuat sesuatu yang sangat mengejutkan.

Balamut

Balamut adalah nama kesenian tradisional Banjar. *Balamut* berasal daripada kata *lamut*, iaitu nama tokoh utama dalam cerita itu. *Lamut* atau *paman lamut* adalah tokoh mitos yang berasal dari keturunan dewa. Hidupnya sangat sederhana namun sangat sakti, bijaksana, dan mengetahui tentang kejadian-kejadian yang akan berlaku.

Balang Kambingan

Balang kambingan berasal dari kata baling ‘belang, warna’ dan kambing ‘kambing’ *Balang kambingan* adalah ungkapan yang ditujukan kepada seseorang yang tidak konsisten melaksanakan sembahyang. Orang itu, kadang-kadang sembahyang dan kadang-kadang tidak sembahyang.

Bamanda

Bamanda adalah nama teater tradisional Banjar. Cerita *bamanda* diambil daripada kisah wayang yang dicampur dengan kisah-kisah tradisional Banjar, seperti kisah sewaktu perang melawan penjajah Belanda. *Pamandaan* (para pemain *bamanda*) menggunakan pakaian seperti wayang orang.

Bamulut

Bamulut atau maulidurrasul Muhammad saw adalah upacara peringatan hari kelahiran Rasul Muhammad saw. *Bamulut* termasuk salah satu upacara keagamaan yang terbesar perayaannya di samping hari raya Idul Fitri dan hari raya Idul Adha. Dalam *bamulut* dibaca syair yang ada di dalam buku Al-Barzanji atau syair-syair lain yang dikarang oleh ulama-ulama tempatan atau ulama-ulama lain.

Batanjang

Batanjang adalah menanam padi di sawah. *Batanjang* dilakukan dengan cara menumbukkan *tanjangan* (terbuat daripada pokok kayu yang panjangnya sekitar 20-30 m) ke tanah untuk membuat lubang sebagai tempat menanam anak-anak padi.

Batimba

Batimba adalah cara memperoleh ikan dengan cara mengeringkan air sumur, sungai, atau danau kecil. Sungai, sumur atau danau kecil dikeringkan oleh beberapa orang beramai-ramai. Apabila air sungai itu sudah kering maka diperolehlah ikan-ikan yang di dalam sungai atau sumur itu.

Bubuhan

Bubuhan adalah sekelompok orang yang terkait hubungan darah atau hubungan lainnya kerana kesamaan ideologi, perkahwinan, sehingga merapatkan rasa persaudaraan dan kebersamaan. Contoh bubuhan; ayah, ibu, anak, cucu, nenek, datuk, ipar, menantu, dan sebagainya.

Baung/Liur Baungan

Baung adalah ikan air tawar yang tidak bersisik. Hidupnya adalah di dasar sungai di sela-sela akar atau batu-batuan. Tidak jelas mengapa ikan *baung* ini disimbolkan kepada lelaki yang suka merayu perempuan. Ada ungkapan Banjar yang berbunyi, “*liur baungan*” (liur baung).

Buruk Sikuan

Buruk sikuan ‘buruk siku (-an)’ adalah julukan kepada orang yang mengambil kembali barangan atau sesuatu yang telah diberikan.

Cucupatian

Cucupatian adalah teka-teki Banjar. *Cucupatian* menggunakan bahasa Banjar dan di dalam *cucupatian* terkandung budaya Banjar.

Haruan

Haruan adalah jenis ikan air tawar yang sangat digemari oleh masyarakat Banjar. Ikan ini biasanya hidup di sawah, sungai, atau danau-danau air tawar.

Ludah Hantu

Ludah hantu adalah ungkapan untuk makanan yang sangat tidak nyaman.

Madihin

Madihin adalah nama kesenian tradisional Banjar. *Madihin* dapat dilakukan oleh seorang *pamadihinan* atau dua orang *pamadihinan*. Seorang *pamadihinan* dengan bantuan tarbang (gendang) menuturkan suatu peristiwa nyata di dalam masyarakat dengan pantun atau syair. Apabila yang bertutur dua orang *pamadihinan* maka cerita atau peristiwa yang dituturkan menjadi bersahut-sahutan. *Pamadihinan* yang satu melengkapi atau menambahkan kisah atau peristiwa yang dituturkan.

Mahaul

Mahaul adalah upacara tahunan untuk memperingati satu tahun meninggalnya seseorang kerabat. Dalam tradisi Banjar, seseorang yang meninggal dunia diperingati dengan beberapa upacara, yakni, *manyahari* (satu hari), *mandua hari* (dua hari), *maniga hari* (tiga hari), *manujuh hari* (tujuh hari), *manyalawi* (dua puluh lima hari), *manyaratus* (seratus hari), dan *mahaul* (satu tahun). *Mahaul* merupakan upacara terbesar dalam memperingati kematian seseorang kerabat di samping upacara *manyaratus*.

Mamuntal

Mamuntal adalah salah satu bahagian daripada pekerjaan bersawah. *Mamuntal* berarti mengulung-gulungkan rumput-rumput yang ada di sawah (setelah *dirincah*) menjadi gulungan-gulungan kecil. Dalam waktu kurang lebih satu minggu gulungan itu menjadi kering dan busuk. Gulungan-gulungan itu kemudian dibalik (disongsang; bahagian atas dibalikkan ke bawah) atau disebut *mambalik*. Dengan cara itu, rumput akan busuk dan mati. Pekerjaan selanjutnya adalah *maampar*, yakni menghampar gulungan-gulungan rumput itu secara merata di tengah sawah sehingga menjadi pupuk alam yang menyuburkan padi. Setelah *maampar* pekerjaan dilanjutkan dengan *batanjang*.

Manangguk

Manangguk adalah cara mencari ikan dengan sebuah alat yang bernama *tangguk*. *Manangguk* biasanya dilakukan apabila air sungai mulai surut kerana kemarau.

Mangawah

Mangawah adalah memasak nasi dengan menggunakan kawah besar. *Mangawah* biasanya dilakukan tengah malam atau setelah shalat subuh.

Manuba

Manuba adalah cara mencari ikan dengan cara melunturkan akar tuba. Apabila akar tuba yang beracun itu telah luntur maka ikan yang ada di dalam sungai atau danau itu akan keracunan dan muncul kepermukaan sungai dalam keadaan lemah.

Manugal

Manugal adalah bercocok tanam padi di atas tanah yang kering. *Manugal* dimulai dengan menanam benih padi dengan cara membuat lubang-lubang kecil dengan pokok kayu yang runcing yang disebut *asak*. Benih atau bibit padi itu ditaburkan di dalam lubang itu.

Manyaratus

Manyaratus adalah memperingati seratus hari kematian seseorang dengan cara mengadakan upacara doa selamat. Dalam upacara itu, semua keluarga dekat dan jiran sekampung diundang ke rumah orang yang telah meninggal itu. Setelah upacara doa selamat selesai, tuan rumah menyuguhkan hidangan yang berupa makanan seperti nasi dan lauk-pauknya. Ada dua upacara peringatan kematian yang terbesar dalam tradisi Banjar, iaitu *manyaratus* dan *mahaul*.

Palui

Palui adalah seorang tokoh dalam cerita rakyat Banjar. *Palui* digambarkan sebagai seorang yang sederhana dan jenaka.

Pambakal

Pambakal adalah orang yang memimpin (pengetua) beberapa buah kampung. Sebuah kampung dipimpin oleh seorang *pangirak*.

Pangantinan

Pangantinan adalah upacara yang dilaksanakan untuk merayakan hari perkahwinan seseorang. Dalam acara perkahwinan *disarui* (mengundang kerabat dan kawan dekat dengan cara mendatangi ke rumah-rumah) semua kerabat dan kawan-kawan dekat. Semua acara *pangantinan* dilakukan dengan cara bergotong royong, yakni, beberapa kerabat dan orang-orang sekampung dengan suka rela datang membantu berbagai-bagai pekerjaan, seperti mencari

kayu bakar, *mangawah*, menghias ranjang dan rumah pengantin, mencari umbut kelapa atau rumbia untuk sayuran, dan lain-lain.

Puasa tangkup

Puasa tangkup berasal dari kata puasa 'puasa' dan tangkup 'katup.' *Puasa tangkup* mengiaskan sifat seseorang yang hanya berpuasa pada awalnya saja (awal Ramadan) dan pada akhirnya saja (akhir Ramadan). Kadang-kadang orang ini disebut juga *puasa gandang* 'puasa seperti gendang,' yakni bertutup pada bahagian muka dan bahagian belakang sedangkan di tengah-tengahnya kosong.

Pupuyu

Ikan *pupuyu* adalah ikan air tawar yang hidup di sungai atau sawah. Ikan ini, seperti halnya ikan *haruan* sangat disukai oleh orang-orang Banjar. Daging ikan ini sangat enak namun bahagian kepalanya tidak ada daging sedikitpun (semuanya tulang tengkorak kepala), sehingga ada *cucupatian* yang berbunyi, "*iwak napa nang kapalnya kucing awaknya manusia.*" (Ikan apa yang kepalanya kucing dan tubuhnya manusia.) Jawaban: *Pupuyu*.

Samuak Saliur/Sabantal Sakaguringan

Samuak saliur adalah orang-orang yang merasa senasib sepenanggungan. Mereka berbagi rasa antara satu dan lainnya, sakit sama sakit, *nyaman* 'enak' sama *nyaman*. Ungkapan *samuak saliur* sama maknanya dengan *sabantal sakaguringan*.

Sarawin

Sarawin adalah seorang tokoh dalam cerita rakyat Banjar. *Sarawin*, seperti halnya Palui, digambarkan sebagai seorang yang sederhana dan jenakan.

Sifat Dua Puluh

Sifat dua puluh adalah dua puluh sifat tuhan yang diajarkan oleh para ustaz. Sifat dua puluh merupakan pengetahuan agama yang dianggap penting dan diketahui sejak kanak-kanak.

Surung Kupak

Surung kupak adalah dua kelompok atau dua orang yang bergantian *manyurung cucupatian* atau jual beli *cucupatian*.

Tabala

Tabala adalah peti mati. *Tabala* digunakan apabila tanah tempat kuburan tergenang air.

Talakin

Talakin adalah nasihat-nasihat agama yang dibacakan di atas kubur seseorang yang baru meninggal dunia.

Tingkung

Tingkung adalah tangan yang patah akibat kemalangan sehingga tangan itu tidak dapat diluruskan lagi.

Timpakul

Timpakul berbentuk seperti reptil kecil. *Timpakul* hidup di pinggir-pinggir sungai. *Timpakul* ramai pada saat air pasang. *Timpakul* melompat-lompat dari tumpukan sampah yang satu ke tumpukan sampah yang lain yang mengapung di sungai. Kerana kehebatannya melompat-lompat untuk menyelamatkan diri daripada bahaya banjir dengan cara memanfaatkan apa saja yang mengapung maka *timpakul* menjadi simbol kelakuan yang licik. Ada ungkapan Banjar yang berbunyi, “*manimpakul*,” yang artinya orang yang licik, hanya mementingkan diri sendiri dengan cara memanfaatkan apa saja yang menguntungkan dirinya tanpa memperhatikan kepentingan orang lain dan peraturan yang berlaku.

Tukang Surung/Tukang Jawab Cucupatian

Tukang surung adalah orang yang mengajukan *cucupatian*, sedangkan orang yang menjawab *cucupatian* disebut *tukang jawab*.

Umpat Kambing Tumbur

Umpat kambing tumbur ‘ikut kambing berhamburan berlarian’ adalah kiasan terhadap seseorang yang tidak mempunyai pendirian, seperti kambing. Kambing yang ‘tumbur’ berhamburan berlarian tanpa menoleh ke kiri dan ke kanan. Dia berlari mengikut saja kepada kawanya yang ada di depannya.

KANDUNGAN

HALAMAN JUDUL	i
KEBENARAN MENGGUNA	iv
ABSTRAK	v
ABSTRACT	vi
PENGHARGAAN	vii
SENARAI JADUAL	ix
SENARAI RAJAH	x
SENARAI GAMBAR	xiv
SENARAI SINGKATAN DAN TANDA	xv
SENARAI INFORMAN	xvii
GLOSARI	xviii
ISI KANDUNGAN	xxv
BAB 1 PENGENALAN KAJIAN	1
Pendahuluan	1
Latar Belakang Kajian	17
Pernyataan Masalah Kajian	21
Objektif Kajian	25
Kepentingan Kajian	26
Skop Kajian	28

Definisi Operasional	31
Rumusan	34
BAB 2 BAHASA DAN SASTERA BANJAR	35
Pendahuluan	35
Bahasa Banjar	36
Sastera Banjar	44
Genre Sastera Banjar	47
A. Sastera Tradisional dan Kontempore Banjar Berdasarkan Bentuk	48
B. Sastera Tradisional Banjar Berdasarkan Isi	51
1. Sastera Banjar Berisi Sejarah	51
2. Sastera Banjar Berisi Undang-Undang	54
C. Sastera Banjar Berdasarkan Pengaruh Asing	56
1. Sastera Banjar Asli	56
2. Sastera Banjar Pengaruh Hindu	58
3. Sastera Banjar Peralihan Hindu-Islam	59
4. Sastera Banjar Pengaruh Islam	61
Rumusan	63
BAB 3 SOROTAN LITERATUR	64
Pendahuluan	64
Sorotan Literatur	66
Kerangka Teori	76

A. Folklore	78
1. Teka-teki	84
2. Fungsi Folklore	94
3. Nilai Budaya	97
B. Bentuk dan Struktur	104
1. Bentuk	105
2. Struktur	106
C. Teori Pragmatik	111
Rumusan	117
BAB 4 KAEDAH KAJIAN	118
Pendahuluan	118
Reka Bentuk Kajian	119
Lokasi Pengajian	123
Sumber dan Jenis Data Pengajian	128
A. Tuturan dan Tindakan	128
B. Peristiwa dan Aktiviti	132
C. Dokumen Pribadi	133
Teknik Persampelan (Sampling)	134
Prosedur Pengumpulan Data	135
A. Metode Temu Bual	136
B. Metode Semak	138
Instrumen Penyelidikan	139

a. Senarai Pertanyaan Temu Bual	139
b. Kamera, Tape Rekorder, dan Rekaman Vedio	140
Validitas Data	140
Metode Analisis Data	141
Teknik Penyajian Hasil Analisis	142
Rumusan	145
BAB 5 LINGKUNGAN PENGGUNAAN <i>CUCUPATIAN</i> BANJAR	147
Pendahuluan	147
Faktor Sosial Budaya Penuturan <i>Cucupatian</i>	149
A. Latar Penuturan <i>Cucupatian</i> Banjar	149
1. Latar Tempat	150
2. Latar Waktu	152
3. Latar Situasi	154
a. <i>Cucupatian</i> dalam Situasi Rasmi	154
b. <i>Cucupatian</i> dalam Situasi Tidak Rasmi	159
B. Penutur dan Penuturan <i>Cucupatian</i>	165
1. Penutur <i>Cucupatian</i>	166
a) Suami kepada Istri	166
b) Ayah/Ibu kepada Anak	167
c) Peniaga kepada Pelanggan atau Pelanggan kepada Peniaga	167
d) Tokoh Masyarakat kepada Anggota Masyarakat	168
e) Anggota Masyarakat Desa kepada Anggota Masyarakat Desa	169

f) Anggota Masyarakat Kota kepada Anggota Masyarakat Kota	169
g) Guru kepada Murid	170
h) Anak-Anak kepada Anak-Anak	170
i) Guru Pengajian (ustaz) kepada Peserta Pengajian	171
j) Pensyarah kepada Pensyarah	172
k) Pensyarah kepada Siswazah	172
l) Siswazah kepada Siswazah	173
2. Penuturan <i>Cucupatian</i>	174
Rumusan	177
BAB 6 BENTUK <i>CUCUPATIAN</i> BANJAR	178
Pendahuluan	178
Bentuk-Bentuk <i>Cucupatian</i>	183
A. <i>Cucupatian</i> Tradisi Lisan Murni (Kelisanan Primer)	183
1. Puisi	184
2. Karmina atau Pantun Dua Kerat	185
3. Satu <i>ayat</i> berirama atau tidak berirama	186
4. Wacana monolog berirama/tidak berirama	188
5. Wacana dialog berirama atau tidak berirama	189
6. <i>Cucupatian</i> campuran verbal-nonverbal	190
B. Tradisi Lisan Campuran Lisan-Tulisan (Kelisanan-Sekonder)	191
1. <i>Cucupatian</i> sebagai Bahagian daripada Dongeng	192
2. <i>Cucupatian</i> sebagai Bahagian daripada Mitos	197

3. <i>Cucupatian</i> sebagai Bahagian daripada Legenda	198
4. <i>Cucupatian</i> sebagai Bahagian daripada Teater Tradisional	200
Rumusan	201
BAB 7 STRUKTUR <i>CUCUPATIAN</i> BANJAR	203
Pendahuluan	203
Struktur <i>Tatangguhan</i>	207
Struktur <i>Mahalabiu</i>	232
A. <i>Mahalabiu</i> Tipa Satu	233
B. <i>Mahalabiu</i> Tipa Dua	237
C. <i>Mahalabiu</i> Tipa Tiga	245
Ketaksaan <i>Cucupatian</i>	249
A. Ketaksaan dalam <i>Tatangguhan</i>	249
1. Perulangan atau Repetisi	250
2. Penjajaran atau Paralelisme	252
3. Perumpamaan	254
4. Metafora	255
5. Hiperbola	256
6. Penggunaan Asosiasi	258
7. Gaya Narasi	260
B. Ketaksaan dalam <i>Mahalabiu</i>	262
1. <i>Mahalabiu</i> dengan Memanfaatkan Homonim	262
2. <i>Mahalabiu</i> dengan Memanfaatkan Homofon	270

3. Komen tidak Serasi dengan Topik	276
4. Pengurangan Kata/Frasa	281
Rumusan	288
BAB 8 FUNGSI <i>CUCUPATIAN</i> BANJAR	289
Pendahuluan	289
Fungsi <i>Cucupatian</i> Banjar	290
A. Alat Memperkenalkan Diri atau Memulai Percakapan	290
B. Bahan Membuat Cerita atau Gaya Bercerita	295
C. Alat Menguji Kecerdikan	299
D. Alat untuk Memperjelas Informasi	304
E. Alat Mendidik Anak	307
F. Permainan Anak	311
G. Untuk Menyatakan Bahawa Seseorang lebih Tahu daripada yang Lainnya (Superiority)	312
H. Menyindir	315
I. Jenaka	317
J. Pengesahan Kebudayaan	322
K. Pemaksa Berlakunya Norma Sosial dan Pengendali Sosial	325
L. Alat Kritikan Sosial	331
M. Sebagai Alat untuk Memberitahu suatu Keadaan atau Pekerjaan	333

N. Alat untuk Melarikan Diri dari Himpitan Hidup	337
O. Sebagai Sistem Proyeksi	340
Rumusan	343
BAB 9 NILAI BUDAYA <i>CUCUPATIAN</i>	344
Pendahuluan	344
Nilai Budaya <i>Cucupatian</i> Banjar	348
A. <i>Cucupatian</i> Banjar Bernuansa Agama	349
1. <i>Cucupatian</i> Banjar dengan kata, frasa, <i>ayat</i> bernuansa agama	349
2. <i>Cucupatian</i> dalam konteks suasana bernuansa agama	358
B. <i>Cucupatian</i> Banjar bernuansa falsafah	368
C. <i>Cucupatian</i> Banjar bernuansa etika	376
D. <i>Cucupatian</i> Banjar bernuansa estetika	381
E. <i>Cucupatian</i> Banjar bernuansa sosial	386
Rumusan	393
BAB 10 PENUTUP	395
Pendahuluan	395
Rumusan Kajian	396
A. Struktur <i>Cucupatian</i>	396
1. <i>Tatangguhan</i>	398
2. <i>Mahalabiu</i>	407

B. Fungsi <i>Cucupatian</i>	410
C. Nilai Budaya <i>Cucupatian</i>	413
Perbincangan Dapatan	414
Saranan	424
Rumusan	426
RUJUKAN	427
LAMPIRAN	
DESKRIPSI TEMU BUAL	

BAB 1

PENGENALAN KAJIAN

Pendahuluan

Penyelidikan ini berkaitan dengan *cucupatian*, iaitu satu daripada khazanah kebudayaan etnik Banjar. Kebudayaan sebenarnya merujuk kegiatan manusia yang teramat luas dan kompleks (Koentjaraningrat, 1993; Fudiat Suryadikara, 1997). Walau bagaimanapun apabila dilihat dari kewujudannya, kebudayaan dapat diklasifikasikan kepada tiga bahagian, iaitu wujud dalam bentuk verbal, nonverbal, dan gabungan verbal dan nonverbal (Koentjaraningrat, 1993; Suripan Sadi Hutomo, 1993). Sebahagian daripada hasil kebudayaan yang wujud dalam bentuk verbal dikategorikan ke dalam folklor (Suripan Sadi Hutomo, 1993; James Danandjaya, 1991). Folklor dijelaskan oleh James Danandjaya (1991: 2) sebagai "sebahagian kebudayaan suatu kolektif yang tersebar dan diwariskan secara turun-temurun, di antara kolektif macam apa saja, secara tradisional dalam versi yang berbeza, baik dalam bentuk lisan mahupun contoh yang disertai gerak isyarat atau alat pembantu pengingat (*mnemonic device*)."

Petikan daripada James Danandjaya (1991) memaparkan bahawa folklor adalah semua hasil budaya masyarakat yang diperturunkan dengan bahasa lisan. Kita sedia maklum bahawa masyarakat pada masa lalu atau masyarakat tradisional tidak ramai yang mengenal tulisan (Edwar Djamaris, 1990; Teeuw, 1993; Abdurachman Ismail, 1996). Justeru, sebahagian besar budaya masyarakat tradisional diungkapkan secara bahasa lisan.

The contents of
the thesis is for
internal user
only

RUJUKAN

- A.Aziz Deraman. (2001). *Masyarakat dan kebudayaan Malaysia*. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.
- A.Gazali Usman, Ramli Nawawi, Syarifuddin, & M. Idwar Saleh. (1992-1993). *Upacara tradisional upacara kematian daerah Kalimantan Selatan*. Banjarmasin: Departemen Pendidikan dan Kebudayaan.
- A.Nazar, N. (2006). *Bahasa Indonesia dalam karangan ilmiah*. Bandung: Humaniora.
- A.Rahim Abdullah. (1996). Konsep nilai dalam kesusasteraan Melayu. In Siti Aisah Murad (Ed.), *Melihat nilai Melayu melalui dunia mungkin Noordin Hassan* (pp. 47-70). Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.
- Abd. Syukur Ibrahim. (1994). *Panduan penelitian etnografi komunikasi*. Surabaya: Usaha Nasional.
- Abdul Chaer. (1994). *Linguistik umum*. Jakarta: Rineka Cipta.
- Abdul Chaer. (1990). *Pengantar semantik bahasa Indonesia*. Jakarta: Rineka Cipta.
- Abdul Chaer. (2003). *Seputar tata bahasa baku Bahasa Indonesia*. Jakarta: PT.Rineka Cipta.
- Abdul Djebar Hapip. (1997). *Kamus bahasa Banjar-Indonesia*. Banjarmasin: PT Grafika Wangi Kalimantan.
- Abdul Djebar Hapip, Djantera Kawi, & Basran Noor. (1981). *Struktur Bahasa Banjar Kuala*. Jakarta: Pusat Pembinaan dan Pengembangan Bahasa.
- Abdul Gaffar. (1990). *Struktur sastera lisan Serawai*. Jakarta: Pusat Pembinaan dan Pengembangan Bahasa.
- Abdul Gaffar . (1990). *Struktur sastera Musi*. Jakarta: Pusat Pembinaan dan Pengembangan Bahasa.
- Abdul Hadi W.M. (1999). *Kembali ke akar kembali ke sumber*. Jakarta: Pustaka Firdaus.
- Abdul Wachid. (2002). *Alam religiositas; Dari surealisme ke spiritualisme*. Yogyakarta: Gama Media.
- Abdullah Tahir. (1996). Konsep nilai dalam kesusasteraan Melayu. In Siti Aisah Murad (Ed.), *Meneliti nilai-nilai Islam dalam keabadian* (pp. 37-46). Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.
- Abdurachman Ismail, M.P. Lambut, Sri Wirarti Setyani, M. Fatah Yasin, & Tarman Effendi. (1996). *Fungsi mantra dalam masyarakat Banjar*. Jakarta: Departemen Pendidikan Nasional.
- Abdurachman Ismail, A. Rasyidi Umar, & Syukrani Maswan (1984). *Cerita rakyat daerah Kalimantan Selatan*. Jakarta: Departemen pendidikan dan kebudayaan proyek inventarisasi dan dokumentasi kebudayaan daerah.
- Abrams, M. (1958). *The mirror and the lamp: Romantic theory and the critical tradition*. London-New York: Oxford University Press.
- Achdiati Ikram. (1969). *Manfaat studi filologi di Indonesia masa kini*. Jakarta: Lembaga Bahasa Nasional.
- Ahmad 'Athiyat. (2006). *Jalan baru Islam; Studi tentang transformasi dan kebangkitan umat*. Bogor: Pustaka Thariqul Izzah.

- Ahmad Makkie & Syamsiar Seman. (1996). *Peribahasa dan ungkapan bahasa Banjar* (Vols. Jilid Satu A-J Jilid Dua K-W). Banjarmasin: Dewan Kesenian Daerah Kalimantan Selatan.
- Ahmad Tafsir. (2004). *Filsafat ilmu. Mengurai ontologi, epistemologi, dan aksiologi pengetahuan*. Bandung: Remaja Rosdakarya.
- Ajip Rosidi. (1968). *Ikhtisar sejarah sastra Indonesia*. Bandung: Binacipta.
- Ajip Rosidi. (1964). *Kapankah kesusastraan Indonesia lahir*. Jakarta: Bhatara.
- Akmajian, A. (1990). *Linguistics: An introduction to language and communication*. (A. Hussein, Trans.) Cambridge, Massachusetts: The MIT Press.
- Al Purwa Hadiwardoyo MSF. (1997). *Moral dan masalahnya*. Yogyakarta: Kanisius.
- Alfani Daud. (1997). *Islam dan masyarakat Banjar, deskripsi dan analisa kebudayaan*. Jakarta: PT Raja Grafindo Persada.
- Alfian. (1977). *Segi-segi sosial budaya masyarakat Aceh; Hasil penelitian dengan Metode Grounded Research*. Jakarta: LP3ES
- Aliana. (1992). *Struktur sastra lisan Melayu Belitung*. Jakarta: Pusat Pembinaan dan Pengembangan Bahasa.
- Aliana Z. A. (1997). *Ekspresi semiotik tokoh mitos dan legendaris dalam tutur sastra Nusantara di Sumatera Selatan*. Jakarta: Pusat Pembinaan dan Pengembangan Departemen Pendidikan dan Kebudayaan.
- Alif Danya Munsyi. (2005). *Bahasa menunjukkan bangsa*. Jakarta: KPG Gramedia.
- Alo Liliweri M.S. (2002). *Makna budaya dalam komunikasi antarbudaya*. (Uzair Fauzan, Ed.) Jogjakarta: LKis Yogyakarta.
- Alster, B. (1976). A Sumerian Riddle Collection. *Journal of Near Eastern Studies* , Vol.35 No.4 263-267.
- Amin Sweeney. (2005). *Karya lengkap Abdullah Bin Abdul Kadir Munsyi*. Jakarta: Kepustakaan Populer Gramedia, Ecole francaise d'Extreme-Orient
- Aminuddin. (1995). *Pengantar apresiasi karya sastra*. Bandung: Sinar Baru Algesindo Offset.
- Amir Mahmud. (1997). *Analisis struktur dan nilai budaya*. Jakarta: Pusat pembinaan dan pengembangan bahasa departemen pendidikan dan kebudayaan.
- Amsal Bakhtiar. (2005). *Filsafat ilmu*. Jakarta: PT Raja Grafindo Persada.
- Aprinus Salam. (2004). *Oposisi Sastera Sufi*. Yogyakarta: LKIS
- Arbak Othman. (1988). Linguistik transformasi generatif: Suatu penerapan pada bahasa Melayu. In Nik Safiah Karim (Ed.), *Teori tatabahasa transformasi-generatif: Satu pandangan tentang sejauh manakah sumbangannya untuk pengajaran bahasa* (pp. 195-220). Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka Kementerian Pendidikan Malaysia.
- Armijn Pane. (2000). Sejarah sastra Indonesia abad XX. In E. U. Kratz (Ed.), *Kesoesteraan baroe* (pp. 21- 42). Jakarta: KPG (Kepustakaan Populer Gramedia).
- Asep Ahmad Hidayat. (2006). *Filsafat bahasa. Mengungkap hakikat bahasa, makna, dan tanda*. Bandung: Remaja Rosdakarya.
- Asim Gunarwan. (2007). *Pragmatik, teori & kajian Nusantara*. Jakarta: Universitas Atma Jaya.
- Asmah Haji Omar. (1995). *Rekonstruksi kata dalam bahasa Melayu Induk*. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka Kementerian Pendidikan Malaysia.

- Asraf. (1988). Linguistik transformasi generatif: Suatu penerapan pada bahasa Melayu. In Nik Safiah Karim (Ed.), *Penerapan teori transformasi-generatif pada tatabahasa bahasa Melayu* (pp. 40-55). Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka Kementerian Pendidikan Malaysia.
- Atmazaki. (1990). *Ilmu sastra, teori dan terapan*. Padang: Angkasa Raya.
- Austin, J. L. (1962). *How to do things with words*. New York: Oxford University Press.
- Badcock, C. (1975). *Levi-Strauss: Structuralism and sociological theory*. (R. H. Abror, Trans.) London: Hutchinson.
- Baharuddin Ahmad. (1992). *Sastra sufi*. Pulau Pinang: sinar Bross. SDN. Bhd.
- Baidhawiy & Motoharun Jiman (Ed.). (2003). *Agama dan pluralitas budaya lokal*. Surakarta: Pusat Studi Budaya dan Perubahan Sosial Universitas Muhammadiyah.
- Baker, R. L. (1986). Folklore and Folklife studies in American and Canadian Colleges and Universities. *The Journal of American Folklore* , Vol.99 No.391 pp.50-74.
- Bakhrum Yunus, Yusri Yusuf, Zainuddin Yahya, & Ramli. (1997). *Jenis dan fungsi humor dalam masyarakat Aceh*. Jakarta: Pusat Pembinaan dan Pengembangan Bahasa, Departemen Pendidikan dan Kebudayaan.
- Barry, F. (1905). Riddle of Charm. *Folklore* , Vol.16 No.1 p.98.
- Bascom, William R. (1965 a). *Four Functions Folklore*. Allan Dundes (Ed). 279-298). The Hague: Mouton.
- Bascom, William R. (1965 b). *The Form of Folklore: Prose Narrative*. The Hague: Mouton.
- Basrowi & Suwandi. (2008). *Memahami penelitian kualitatif*. Jakarta: Rineka cipta.
- Beerling, Kwee, Mooij, & van Peursen. (2003). *Pengantar filsafat ilmu*. Yogyakarta: Tiara Wacana.
- Bell, R. (1976). *Sociolinguistics: Goal, approaches, and problem*. London: B.T.Batsford Ltd.
- Black, A. James & Champion, Dean J. (2001). *Methods and issues in social research*. (Koswara, Trans.) Bandung: Refika Aditama.
- Blauner, D. G. (1967). The Early Literary Riddle. *Folklore* , Vol.78 No.1 pp.49-58.
- Bloomfield, Leonard. (1933). *Language*. (I. Sutikno, Trans.) New York: Holt, Rinehart and Winston, Inc.
- Boen S Oemarjati, Anita K. Rustapa, Abdul Rozak Zaidan, S. Amran Tasai, Rachmat Djoko Pradopo, Imran T. Abdullah, Sugihastuti, Supriyadi, & Abdul Haris. (1994). *Citra manusia dalam puisi Indonesia modern 1920-1960*. (N. Hasjim, Ed.) Jakarta: Balai Pustaka.
- Bogdan, R., & Biklen, S. K. (1982). *Qualitative research for education: Introduction to theory and methods*. Boston,MA: Allyn & Bacon.
- Bogdan, R., & Taylor, S. (1993). *Intruduction to qualitative research methods a phenomenological approach to the social scenses*. New York: LkiS.
- Bohannan, L. (1996). Manusia, kebudayaan, dan lingkungannya. In Parsudi Suparlan (Ed.), *Shakespeare di pedalaman Afrika*. Jakarta: PT RajaGrafindo Persada.
- Brogan, T. (1994). *Handbook of poetic terms*. New Jersey: Priceton University Press.
- Bruvand, Jan. Harold. (1968). *The study of American folklore-An introduction*. New York: W.W. Norton & Co. Inc.
- Budi Darma. (1984). Budaya sastra. In Andy Zoeltom (Ed.), *Moral dalam sastra* (pp. 79-116). Jakarta: CV.Rajawali.
- Budi Darma. (1984). Budaya Sastra. In Andy Zoeltom (Ed.), *Keindahan: Pandangan romantik* (pp. 195-213). Jakarta: CV. Rajawali.

- Budi Darma. (1983). *SOLILOKUI Kumpulan esei sastra*. Jakarta: PT. Gramedia.
- Bungaran Antonius Simanjuntak. (2010). *Melayu pesisir dan Batak pegunungan (Orientasi nilai budaya)*. Jakarta: Yayasan Obor Indonesia.
- Burhan Bungin. (2001). *Metode penelitian kualitatif*. (Burhan Bungin, Ed.) Jakarta: Divisi Buku Perguruan Tinggi PT. Raja Grafindo Persadaja.
- Burhan Bungin (Ed.). (2001). *Metodologi penelitian kualitatif. Aktualisasi metodologis ke arah ragam varian kontemporer*. Jakarta: PT RajaGrafindo Persada.
- Calne, D. (1999). *Within reason rationality and human behavior*. (P. T. Simbolon, Trans.) New York: Vintage Books.
- Cence, Anton Abraham. (1928). *De kroniek van Banjarmasin*. Santpoort: Mess.
- Chandler, D. (2007). *Semiotics the basics*. New York: Routledge Taylor & Farnicis Group.
- Chomsky, Noam. (1965). *Aspects of the theory of syntax*. Cambridge University Press.
- Chomsky, Noam. (1957). *Syntatic Structures*. The Hague: Mouton
- Creswell, J. W. (1998). *Qualitative inquiry and research design: Choosing among five traditions*. Thousand Oaks: SAGE Publications.
- Creswell, J. W. (2009). *Research design: Qualitative, Quantitative and mixed methodes approaches*. (V. Knight, S. Connelly, L. Habib, S. K. Quesenberry, & M. P. Scott, Eds.) Nebraska-Lincoln: SAGE Publications (Los Angeles, London, New Delhi, Singapore).
- Culler, J. (1981). *The pursuit of sign. Semiontics, literature, deconstruction*.
- Cummings, L. (1999). *Pragmatics, a multidiciplinary perspective*. New York: Oxford University Press Inc.
- Dailie, F. R. (1988). *Alam pantun Melayu - Studies on the Malay pantun*. Selangor Darul Ehsan: Percetakan Dewan Bahasa dan Pustaka.
- Darlington, Y. (2002). *Qualitative research in practice*. Buckingham. Philadelphia: Open University Press.
- Daud, M. (Ed.). (1987). *Tokoh - tokoh sastra Melayu Klasik*. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.
- Dharmojo. (2005). *Sistem simbol dalam Munaba Waropen Papua*. Jakarta: Bahasa Departemen Pendidikan Nasional.
- Dharsono (Sony Kartika). (2007). *Estetika*. Bandung: Rekayasa Sains.
- Djantera Kawi. (2002). *Bahaasa Banjar, dialek dan subdialeknya*. Banjarmasin: Grafika Wangi Kalimantan.
- Djantera Kawi. (1986). *Morfo sintaksis bahasa Banjar*. Jakarta: Departemen Pendidikan Nasional.
- Djantera Kawi & Rustam Effendi (2005). *Refleksi etemon Proto Austronesia dalam Bahasa Banjar*. Jakarta: Pusat Bahasa.
- Drajat Suhardjo. (2008). *Metodologi penelitian interdisipliner dan penulisan laporan karya ilmiah*. (L. A.Irfan, Ed.) Yogyakarta: Safiria Insania Press.
- Dundes, A. (1965). *The study of folklore*. Englewood Cliffs, N.J. Prentice-Hall, Inc
- Duranti, A. (2000). *Linguistic Anthropology*. Cambridge: Cambridge University.
- Dussek, O. T. (1918a). *Teka - teki*. (part I). Malay Literature Series. 1 (2).
- Dussek, O.T. (1918b). *Teka-teki*. (part II). Malay Literature Series 1 (2).
- E. Zainal Arifin, & S. Amran Tasai. (2009). *Cermat berbahasa Indonesia untuk perguruan tinggi*. Jakarta: Akademika Pressindo.

- Eagleton, T. (1996). *Literary theory : An introduction*. Massachusetts: Blackwell Publishers.
- Ealen, G. (2001). *A critical of politness theories*. Brokland: ST Jerome Publishing.
- Ealen, G. (2006). *Kritik teori kesantunan*. (A. S. Ibrahim, Ed.) Surabaya: Airlangga University Press.
- Edi Sedyawati. (2006). *Budaya Indonesia; Kajian arkeologi, seni, dan sejarah*. Jakarta: PT RajaGrafindo Persada.
- Edwar Djarmaris (1981). *Naskah undang-undang dalam sastera Indonesia lama*. Jakarta: Pusat Pembinaan dan Pengembangan Bahasa.
- Edwar Djarmaris, Nikmah A.Sunardjo, Hani'ah, Aisjah Ibrahim, & Saksono Prijanto. (1981). *Naskah undang-undang dalam sastra Indonesia lama*. Jakarta: Pusat Pembinaan dan Pengembangan Bahasa, Departemen Pendidikan dan Kebudayaan.
- Edwar Djarmaris, Sri Timur Suratman, Muhammad Fanani, Saksono Prijanto, & Kosim H.R. (1985). *Antologi satera Indonesia Lama pengaruh Islam*. Jakarta: Pusat Pembinaan dan Pengembangan Bahasa, Departemen Pendidikan dan Kebudayaan.
- Edwar Djarmaris, Muhamad Fanani, Sri Timur Suratman, Nikmah A. Sunardjo, & Saksono Prijatno. (1989). *Antologi sastra Indonesia lama I, Sastra pengaruh peralihan*. Jakarta: Departemen Pendidikan dan Kebudayaan.
- Edwar Djarmaris. (1990). *Menggali khazanah sastra Melayu klasik*. Jakarta: Pustaka Jaya.
- Eelen, G. (2001). *A critique of politeness theories*. (Jumadi, & SlametRianto, Trans.) Brooklands Manchester, United Kingdom: St Jerome Publishing.
- Elly M.Setiady, H. Kama A. Hakam, & Ridwan Effendi. (2006). *Ilmu sosial dan budaya dasar*. Jakarta: Kencana Prenada Media Group.
- Endraswara, S. (2006). *Metodologi penelitian sastra, epistemologi, model dan aplikasi*. Yogyakarta: MedPress.
- Erlis Nur Mujiningsih, Nurhayati, & Suryati Syam (1996). *Analisis struktur novel Indonesia modern 1980-1990*. (S.AmranTasai, Ed.) Jakarta: Pusat Pendidikan dan pengembangan Bahasa Departemen Pendidikan dan Kebudayaan.
- Escarpit, R. (2005). *Sosiologi sastra*. Jakarta: Yayasan Obor Indonesia.
- Fahrurraji Asmuni. (2009). *Sastra lisan Banjar Hulu*. Amuntai: Hemat Amuntai.
- Fanani, Mardiyanto, & Erli Yetti (1996). *Struktur dan nilai budaya cerita wayang*. Jakarta: Departemen Pendidikan dan Kebudayaan.
- Faruk. (1999). *Pengantar sosiologi sastra, dan strukturalisme genetik sampai post-modernisme*. Yogyakarta: Pustaka Pelajar.
- Fatimah Djajasudarma T. (2006). *Metode linguistik ancangan metode penelitian dan kajian*. Bandung: PT Eresco.
- Fatimah Djajasudarma T. (2006). *Wacana pemahaman dan hubungan antarunsur*. Bandung: Refika Aditama.
- Fatimah Djajasudarma T. (1999). *Semantik 1 & 2*. Bandung: Refika Aditama.
- Ferdinand Dardjowidjojo. (1983). *Beberapa aspek lingusitik Indonesia*. Jakarta: Jambatan.
- Finnegan, R. (1977). *Oral poetry: Is nature, Significance and social context*. London: Cambridge University Press.
- Finnegan, R. (1992). *Oral traditional and the verbal arts*. London and New York: Routledge
- Flick, Uwe. 2009. *An introduction to qualitative research*. Los Angeles, London, New Delhi, Singapore, Washington DC. SAGE

- Fokkema, D. E.-I. (1994). *Theories of literature in the twentieth century*. London: C. Hurst & Company.
- Freeman, D. C. (1970). *Linguistics and Literary Style*.
- Fridolin Ukur. (1971). *Tanatang jawab suku Dayak*. Jakarta: Departemen Pendidikan dan Kebudayaan.
- Fronidizi, R. (2001). *Pengantar filsafat nilai*. Yogyakarta: Pustaka Pelajar Offset.
- Fudiat Suryadikara, Djantera Kawi, Durdje Durasid, & Syahrial SAR Ibrahim. (1984). *Geografi dialek bahasa Banjar Hulu*. Jakarta: Pusat Pembinaan dan Pengembangan Bahasa.
- Fudiat Suryadikara. (1997). *Kata-kata pungut dari bahasa Jawa dalam bahasa Banjar*. Banjarmasin: Pusat Pembinaan dan Pengembangan Bahasa.
- Fuad Hasan. (2001). *Stadium generale*. Jakarta: Pustaka Jaya.
- Fuad Hasan & Koentjaraningrat. (1980). Metode-metode penelitian masyarakat. In Koentjaraningrat (Eds.), *Beberapa azas metodologi ilmiah* (pp 8-23). Jakarta: PT Gramedia.
- Gazali Dunia. (1969). *Langgam sastra Lama*. Jakarta: Penerbitan Widjaja.
- Glaser, B. G., & Strauss A. (1967). *The discovery of grounded theory strategies for qualitative research*. New York: Aldine Publishing Company.
- Gorys Keraf. (1970). *Tatabahasa Indonesia untuk sekolah lanjutan atas*. Ende: nusa Indah.
- Gorys Keraf. (2007). *Diksi dan gaya bahasa*. Jakarta: PT Gramedia.
- Green, T. A., & Pepicello, W. J. (1984, Apr-jun). The Riddle Process. *The Journal Of American Folklore* , Vol.97 No.384 pp.189-203.
- Grice, H.P. (1975). Syntax and semantics, Speech Acts. In Cole, P. & J.L. Morgan (Ed.), *Logic and conversation*. New York: Academic Press.
- Grundy, P. (2000). *Doing pragmatics*. New York: Ocford University Press Inc.
- Guba, G., & Lincoln, Y. (1994). Competing paradigms in qualitative research. In D. N.K, & L. Y.S (Eds.), *Handbook of qualitative research* (pp. 105-117). Thousand Oaks,CA: SAGE Publication,Inc.
- Gunawan Muhammad. (1993). *Kesusasteraan dan kekuasaan*. Jakarta: PT Pustaka Firdaus.
- H. A. Dardiri. (1986). *Humaniora, filsafat, dan logika*. Jakarta: CV Rajawali.
- H. Ishak Abdullah. (2004). *Filsafat ilmu pendidikan, suatu pengantar*. Bandung: PT Remaja Rosdakarya.
- Halliday, M. A. K. (1973). *Explorations in the functions of language*. New York: Elsevier.
- Halimah Wok Awang. (1988). Linguistik transformasi generatif: Suatu penerapan pada bahasa Melayu. In Nik Safiah Karim (Ed.), *Teori standar dalam perkembangan aliran transformasi-generatif* (pp. 26-39). Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka Kementerian Pendidikan Malaysia.
- Hanafi Dollah. (2007). Tradisi lisan manifestasi cendekiawan Melayu. In Rogayah A. Hamid & Wardati Md. Sheriff (Eds.), *Tradisi lisan Kalimantan* (pp 86-104). Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.
- Hans Lapoliwa. (1989). *Klausa Pemerlengkapan dalam Bahasa Indonesia Suatu tinjauan sintaktik dan semantik*. Jakarta: Kanisius.
- Harimurti Kridalaksana. (1993). *Kamus linguistik*. Jakarta: PT Gramedia Pustaka Utama.
- Harries, L. (1971, Oct-Des). The Riddle in Africa. *The Journal of American Folklore* , Vol.84 No.334 pp.377-393.
- Harsja W. Bachtiar. (1980). Metode-metode penelitian masyarakat. In Koentjaraningrat (Eds.), *Pengamatan sebagai suatu metode penelitian* (pp 137-161). Jakarta: PT Gramedia.

- Harun Mat Piah. (1989). *Puisi Melayu tradisional-Satu pembicaraan genre dan fungsi*. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.
- Harun Mat Piah, Ismail Hamid, Siti Hawa Salleh, Abu Hassan Sham, Abdul Rahman Kaeh, & Jamilah Haji Ahmad. (2006). *Kesusasteraan Melayu tradisional*. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.
- Hary Yuswadi. (2001). Metode penelitian kualitatif. Aktualisasi metodologis ke arah ragam varian kontemporer. In Burhan Bungin (Eds.), *Pengumpulan data di daerah perlawanan petani. Sebuah pengalaman lapangan dari Jember* (pp. 83-100). Jakarta: PT RajaGrafindo Persada.
- Haryati Soebadiyo. (1986). Kepribadian budaya bangsa (Local genius). In Ayatrohaedi (Ed.), *Kepribadian budaya bangsa* (pp. 18-27). Jakarta: Pustaka Jaya.
- Hasan Alwi. Soenjono Dardjowidjojo, Hans Lapoliwa, & Anton M. Moeliono (2000). *Tata bahasa baku bahasa Indonesia*. Jakarta: Balai Pustaka.
- Hasjim, A. (1981). *Sejarah masuk dan berkembangnya Islam di Indonesia*. Banda Aceh.
- Hawkes, T. (1977). *Structuralism and Semiotics*. London: Methuen & co Ltd.
- Hazim Amir. (1994). *Nilai-nilai etis dalam wayang*. Jakarta: Pustaka Sinar Harapan.
- Helius Sjamsuddin & H. Ismaun (1996). *Pengantar ilmu sejarah*. Jakarta: Departemen Pendidikan dan Kebudayaan.
- Helius Sjamsuddin. (2001) *Pegustian dan Temenggung. Akar sosial, politik, etnis, dan dinasti perlawanan di Kalimantan Selatan dan Kalimantan Tengah 1859-1906*. Jakarta: Balai Pustaka.
- Henry Guntur Tarigan. (1990). *Pengajaran gaya bahasa*. Bandung: Angkasa.
- Henry Guntur Tarigan. (1993). *Pengajaran semantik*. Bandung: Angkasa.
- Henry Guntur Tarigan. (1986). *Pengajara kosa kata*. Bandung: Angkasa.
- Herry Porda Nugroho. 2010. *Konflik antaretnik di Kalimantan Tengah; Dalam perspektif sosiologi klasik*. Banjarmasin: FKIP Unlam.
- Heru Irianto & Burhan Bungin. (2001). Metodologi penelitian kualitatif: Aktualisasi metodologis ke arah ragam varian kontemporer. In Burhan Bungin (Ed.), *Pokok-pokok penting tentang wawancara* (pp. 108-104). Jakarta: PT Raja Grafindo.
- Heryanto .(1984). *Kebudayaan, Masyarakat, dan Lingkungan*. Jakarta: Bina Ilmu.
- Hidayat, A. A. (2006). *Filsafat bahasa mengungkap hakikat bahasa, makna dan tanda*. Bandung: PT Remaja Rosdakarya Offset Bandung.
- Higgin, G. (2004). *Antologi Filsafat*. Bandung: Bentang.
- Higgin, G. (2000). *Porcupines: A philosophical anthology*. (Basuki, Trans.) Inggris: Penguin Books.
- Hisham Dzakiria. (2008). *Pragmatic approach to qualitative case study research. Learning by doing. A case of distance learning research in Malaysia*. Sintok: Universiti Utara Malaysia Press.
- H. M. Amin Abdullah. (2003). *Agama dan pluralitas budaya lokal*. (Z. B. Jinan, Ed.) Surakarta: Pusat studi Budaya Universitas Muhammadiyah Surakarta, The Ford Foundation, Muhammadiyah University press.
- H. M. Thaha, & Bakhtiar Sanderta. (2000). *Pantun madihin lamut*. Banjarmasin: Dinas Pendidikan dan Kebudayaan tk.I Kalimantan Selatan dan Dewan Kesenian Kalimantan Selatan.
- Hooykaas, C. (1952). *Penjedar sastera*. (Raihu Amar Gelar Datuk Besar, Trans.) Jakarta: Groningen, J.B. Wolters.

- Hooykaas, C. (1965). *Perintis sastra*. (Raihul Amar Gelar Datuk Besar, Trans.) Jakarta: Groningen, J.B. Wolters.
- Howard, R. J. (2001). *Pengantar teori-teori pemahaman kontemporer hermeneutika. Wacana analisis, psikososial, dan ontologi*. Bandung: Nuansa.
- Howard, R. J. (1982). *Three faces of hermeneutics; An introduction to current theories of understanding*. Berkeley: San Diego State University.
- Hugiono & P.K. Poerwantana. (1992). *Pengantar ilmu sejarah*. Jakarta: PT Rineka Cipta.
- I.Prapto Baryadi. (1996). *Teori ikon bahasa: Salah satu pintu masuk ke dalam semiotika*. Yogyakarta: Universitas Sanata Dharma.
- I.R. Poedjawijatna. (1991). *Tahu dan Pengetahuan*. Pengantar ke ilmu dan filsafat. Jakarta: Rineka Cipta
- I.G.N. Oke & Suparno. (1994). *Linguistik umum*. Jakarta: Departemen Pendidikan dan Kebudayaan.
- Inon Shahrudin Abdul Rahman. (1988). *Teka-teki warisan*. Kuala Lumpur: Teks Publishing.
- Ismail Hamid. (1990). *Asas kesustraan Islam*. Selangor Darul Ehsan: Dewan Bahasa dan Pustaka.
- Ismail Hamid. (1983a). *Kesustraan Melayu lama dari warisan peradaban Islam*. Kuala Lumpur: Fajar Bakti.
- Ismail Hamid. (1983b). *The Malay Islamic Hikayat*. Kuala Lumpur: Universiti Kebangsaan Malaysia.
- Jabrohim (Ed.). (2003). *Metodologi penelitian sastra*. Yogyakarta: PT Hanindita Graha Widya.
- James Danandjaya. (1991). *Folklor Indonesia, ilmu gosip, dongeng, dan lain - Lain*. Jakarta: Pustaka Utama Grafiti.
- Jarkasi. (2007). *Mamanda, seni pertunjukan Banjar*. Banjarmasin: Kementerian Koordinator Bidang Kesejahteraan Rakyat.
- Jarkasi & Tajuddin Noor Ganie. (2001). *Sketsa sastrawan Kalimantan Selatan*. Banjarmasin: Departemen Pendidikan Nasional, Pusat Bahasa, Balai Bahasa Banjarmasin.
- Jujun S. Suryasumantri. (2005). *Filsafat ilmu. Sebuah pengantar populer*. Jakarta: Pustaka Sinar Harapan.
- Jumadi & Rustam Effendi. (1999). *Sistem pemanjemukan kata bahasa Banjar*. Jakarta: Pusat Pembinaan dan Pengembangan Bahasa, Departemen Pendidikan dan Kebudayaan.
- Jumadi & Rustam Effendi. (1998). *Nomina bahasa Banjar*. Jakarta: Pusat Pembinaan dan Pengembangan Bahasa, Departemen Pendidikan dan Kebudayaan.
- Kamus Inggeris-Melayu Dewan. An English-Malay Dictionary. (2002). Selangor Darul Ehsan: Elpos Print Sdn. Bhd.
- Kahl, J.A. (1968). *The measurement of modernism. A study of values in Brasil and Mexico*, Austin. University of Texas Press.
- Kamus Besar Bahasa Indonesia (1991). Jakarta: Balai Pustaka.
- Kartika Sony Dharsono. (2007). *Estetika*. Bandung: Rekayasa Sains.
- Kenneth, I. Z. (1996). Manusia, kebudayaan, dan lingkungannya. In Parsudi Suparlan (Ed.), *Kebudayaan dan simptom: Sebuah analisa yang diajukan oleh para pasien*. Jakarta: PT Raja Grafindo Persada.
- Kern. (1957). *Berbagai-bagai keterangan berdasarkan ilmu bahasa dipakai untuk menetapkan negeri asal bahasa-bahasa Melayu-Polinesia*. (Sjaukat Djajadiningrat, Trans.) Jakarta: PT Pustaka Rakyat.

- Kern. (1956). *Pertukaran bunyi dalam bahasa-bahasa Melayu-Polinesia*. (Sjaukat Djajadiningrat, Trans.) Jakarta: PT Pustaka Jaya.
- Kinayati Djojuroto & M.L.A. Sumaryati. (2000). *Prinsip-prinsip dasar penelitian bahasa dan sastra*. Jakarta: Nuansa Cendikia.
- Kirshenblatt-Gimblett, B. (1998). Folklore's Crisis. *The Journal of American Folklore*, Vol.III No. 441, Vol 111, No.441 pp.281-327.
- Kluckhohn, C. (1996). Manusia, kebudayaan, dan lingkungannya. In ParsudiSuparlan (Ed.), *Cermin bagi manusia*. Jakarta: PT Raja Grafindo Persada.
- Kluckhohn, C. (1951). *Values and Value-Orientations in the theory of action: An exploration in definition and classification. Toward a general theory of action*. Cambridge Mass: Harvard University Press
- Koentjaraningrat. (1993). *Kebudayaan, mentalitas, dan pembangunan*. Jakarta: PT Gramedia.
- Koentjaraningrat. (1980a). Metode-metode penelitian masyarakat. In Koentjaraningrat (Eds.), *Metode wawancara* (pp 162-196). Jakarta: Gramedia.
- Koentjaraningrat. (1980b). Metode-metode penelitian masyarakat. In Koentjaraningrat (Eds.). *Metode penggunaan data pengalaman individu* (pp 197-214). Jakarta: Gramedia.
- Koentjaraningrat. (1980c). Metode-metode penelitian masyarakat. In Koentjaraningrat (Eds.). *Penulisan laporan penelitian* (pp 389-422). Jakarta: Gramedia.
- Kratz, E. (2004). *Segi-segi karangan Melayu tradisional*. (Fatimah Zainal, Trans.) Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.
- Kratz, U. E. (2000). *Sumber terpilih sejarah sastra Indonesia Abad XX*. (P. Benedanto, Ed.) Jakarta: KPG (Kepustakaan populer Gramedia) bekerja sama dengan Yayasan Adikarya IKAPI dan The Ford Foundation.
- Kris Budiman. (1994). *Kosa kata semiotika*. Yogyakarta: LKIS.
- Rahardi, K. (2005). *Pragmatik kesantunan imperatif bahasa Indonesia*. Jakarta: Erlangga.
- Kuntowijoyo. (2003). *Agama dan pluralitas budaya lokal*. (Zakiyuddin Baidhawiy & Mutohharun Jinan, Eds.) Surakarta: Pusat Studi Budaya dan Perubahan Sosial.
- Larupa, M., B, N., & Kangiden, H. N. (2002). *Struktur sastra lisan Bengkulu*. Jakarta: Pusat Bahasa Departemen Pendidikan Nasional.
- Latifah Ratnawati, Zainul Arifin Aliana, Muslim, & Ahmad Bastari Suan. (2002). *Struktur sastra lisan Aji*. Jakarta: Pusat Bahasa Departemen Pendidikan Nasional.
- Leach, M. (1949). *Dictionary of folklore mythology and legend*. New York: Funk & Wagnalls Company.
- Leech, G. N. (1983a). *Semantics*. New York: Penguin Books Ltd.
- Leech, G. N. (1983b). *The principles of pragmatics*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Levinson, S. C. (1983). *Pragmatics*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Liau Yock Fang. (1975). *Sejarah kesusasteraan Melayu Klasik*. Singapura: Pustaka Nasional.
- Liau Yock Fang. (1993). *Sejarah kesusasteraan Melayu II*. Jakarta: Erlangga.
- Liau Yock Fang. (1991). *Sejarah kesusasteraan Melayu klasik I*. Jakarta: Erlangga.
- Lincoln, Y., & Guba, E. (1985). *Naturalistic Inquiry*. Beverly Hill, CA: SAGE Publication, Inc.
- Lofland, J. (1969). *Deviance and identity*. Eaglewood Cliffs N.J: Prentice-Hall.
- Lofland, J., & Lofland, L. (1995). *Analysing social setting: A guide to qualitative observation and analysis (3 ed)*. Belmont, CA: Wadsworth.
- Lukman Ali. (1967). *Bahasa dan kesusasteraan Indonesia sebagai cermin manusia Indonesia baru*. Jakarta: Departemen Pendidikan dan Kebudayaan.

- Lukman Ali & Adun Sjubarsa. (1984). *Pengembangan sastra Indonesia*. Jakarta: Pusat Pembinaan dan Pengembangan Bahasa.
- Luxemburg, J. V., Bal, M., & Weststeijn W. (1992). *Pengantar ilmu sastra*. (D. Hartoko, Trans.) Jakarta: Gramedia.
- Lyons, J. (1991). *Natural Language and universal grammar*. (Zaiton AB. Rahman & Noresah Baharom, Trans.) Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka Kementerian Pendidikan Malaysia.
- Lyons, J. (1994). *Bahasa, makna, dan konteks*. (Z. A. Gafur, Trans.) Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka Kementerian Pendidikan Malaysia.
- Lyons, J. (1968). *Introduction to theoretical linguistics*. (I. Soetikno, Trans.) Jakarta: PT Gramedia Pustaka Utama.
- M. Idwar Saleh, Fudiat Suryadikara, Alex Koroh, & Sjarifuddin. (1991). *Adat-istiadat dan upacara perkawinan daerah Kalimantan Selatan*. Jakarta: Departemen Pendidikan dan Kebudayaan.
- M. Ramlan. (2008). *Kalimat, konjungsi, dan preposisi Bahasa Indonesia dalam penulisan karya ilmiah*. Yogyakarta: Penerbit Universitas Sanata Dharma.
- M. Suriansyah Ideham, H. Sjarifuddin, Gazali Usman, M. Zainal Arifin Anis, & Wajidi (2003). *Sejarah Banjar*. Banjarmasin: Pemerintah Provinsi Kalimantan Selatan.
- Mahsun. (2005). *Metode Penelitian Bahasa, Tahapan Strategi dan Tekniknya*. Jakarta: PT RajaGrafindo Persada.
- Mahyana, M. (2001). *Akar Melayu, sistem sastra & konflik ideologi di Indonesia Malaysia*. Magelang: Yayasan Indonesiatara.
- Mahayana, M. (2007). *Eksrinsikalitas sastra Indonesia*. Jakarta: PT RajaGrafindo Persada.
- Mely G. Tan. (1980). Metode-metode penelitian masyarakat. in Koentjaraningrat (Eds.). *Masalah perencanaan penelitian* (pp 24-60). Jakarta: Gramedia.
- Mana Sikana. (1996). Konsep nilai dalam kesusasteraan Melayu. In Siti Aisah Murad (Ed.), *Nilai jenaka dalam drama modern Malaysia* (pp. 119-128). Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.
- Mangantar Simanjuntak. (1988). Linguistik transformasi generatif: Suatu penerapan pada bahasa Melayu. In Nik Safiah Karim (Ed.), *Apa dan mengapa teori linguistik transformasi generatif saya anut dan terapkan* (pp. 221-237). Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka Kementerian Pendidikan Malaysia.
- Maranda, Eli Kongas & Pierre Maranda. 1971. Structural models in folklore and transformational essay. The Hague: Mouton
- Mey, J. L. (1994). *Pragmatics, An introduction*. Cambridge: Basil Blackwell Inc.
- Miles, M.B. & Huberman, Michael A. (1992). *Qualitative data analysis: An expanded sourcebook*. Thousand Oaks,CA: SAGE Publication, Inc.
- Mochtar Lubis. (2001). *Manusia Indonesia*. Jakarta: Yayasan Obor Indonesia.
- Mochtar Lubis. (2001). *Sastra dan tekniknya*. Jakarta: Yayasan Obor Indonesia.
- Mochd. Taib Osman. (2007). Tradisi lisan manifestasi cendekiawan Melayu. In Rogayah A. Hamis & Wardati Md. Sheriff. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.
- Mudyahardjo, R. (2004). *Filsafat ilmu pendidikan*. Bandung: Remaja Posdakarya.
- Muhammad Fanani. (1995). *Struktur dan nilai budaya dalam cerita berbingkai*. Jakarta: Pusat Pembinaan dan Pengembangan Bahasa Departemen Pendidikan dan Kebudayaan.

- Muhammad Haji Salleh. (2007). Tradisi lisan manifestasi cendekiawan Melayu. In Rogayah A. Hamid & Wardati Md. Sheriff (Eds.), *Tradisi lisan* (pp 86-104). Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.
- Muhammad Rafiek. (2007). *Sosiologi Bahasa: Pengantar dasar sociolinguistik*. Banjarmasin: FKIP Unlam.
- Muhammad Yuseransyah. (2005). *Analisis jenis dan pola pembentukan capatian masyarakat Banjar*. Banjarmasin: Program Studi Magister Pendidikan Bahasa Indonesia dan Daerah Program Pasca Sarjana Universitas Lambung Mangkurat Banjarmasin.
- Mu'in, F. (2009). *Maung kai budaya. Esai-esai kontemplatif tentang bahasa, sastra, seni, pendidikan, dan politik*. Banjarbaru: Scripta Cendikia.
- Mudji Sutrisno & Christ Verhaak. (1993). *Estetika. Filsafat keindahan*. Yogyakarta: Kanisius.
- Mulder, N. (1984). Budaya sastra. In Andy Zoeltom (Ed.), *Memahami masyarakat lewat sastra* (pp. 151-164). Jakarta: CV.Rajawali.
- Mulyana, D. (2001). *Metodologi penelitian kualitatif. Paradigma baru ilmu komunikasi dan ilmu sosial lainnya*. Bandung: PT Remaja Rosdakarya.
- Munsiy, A. D. (2005). *Bahasa menunjukkan bangsa*. Jakarta: KPG (Kepustakaan Populer Gramedia).
- Mursal Esten. (1982). *Sastra Indonesia dan tradisi subkultur*. Bandung: Angkasa.
- Musdalipah, Siti Akbari, Jahdiah, Wahdanie Rakhman, Muhammad Yamani, Dede Hidayatullah, & Noor Hastiah. (2008). *Kamus bahasa Banjar Dialek Hulu-Indonesia*. Banjarmasin: Balai Bahasa Banjarmasin.
- Musni Umberan, Lisyawati Nurcahyani, Juniar Purba, & Hendraswati. (1994). *Sejarah kebudayaan Kalimantan*. Jakarta: Departemen Pendidikan dan Kebudayaan.
- Mustafa Mohd. Isa. (1999). *Sastera Melayu Klasik bercorak Islam*. Kuala Lumpur: Midmodal Industries Sdn. Bhd.
- Nababan, P. (1993). *Sociolinguistik, Suatu pengantar*. Jakarta: PT Gramedia Pustaka Utama.
- Nadar, F. (2009). *Pragmatik & penelitian pragmatik*. Yogyakarta: Graha Ilmu.
- Nani Tuloli. (1990). *Tanggomo salah satu ragam sastra lisan Gorontalo*. Jakarta: Intermedia.
- Nazaruddin Udin, Warnidah Akhyar, Ni Nyoman Watty, Nurlaksana Eko Rusminto, A. Effendi & Sanusi. (1998). *Sastra lisan Lampung*. Jakarta: Pusat Pembinaan dan Pengembangan Bahasa, Departemen Pendidikan dan Kebudayaan.
- Nazir, M. (1999). *Metode penelitian*. Jakarta: Ghalia Indonesia.
- Nik Safiah Karim. (1988). Linguistik transformasi generatif: Suatu penerapan pada bahasa Melayu. In Nik Safiah Karim (Ed.), *Pendekatan transformasi-generatif daripada syntatic structures kepada aspects* (pp. 1-25). Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka Kementerian Pendidikan Malaysia.
- Noerhadi Magetsari. (1986). Kepribadian budaya bangsa (Local genius). In Ayatrohaedi (Ed.), *Local genius dalam kehidupan beragama* (pp. 56-65). Jakarta: Pustaka Jaya.
- Noerzisri A. Nazar. (2006). *Bahasa Indonesia dalam karangan ilmiah*. Bandung: Humaniora.
- Noriah Muhamed. (1996). Konsep nilai dalam kesusasteraan Melayu. In Siti Aisah Murad (Ed.), *Kewajaran dan kesejajaran nilai hindu dalam hikayat Sri Rama* (pp. 1-24). Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.

- Nothofer, B. (1975). *The reconstruction of Proto-Malayo-Javanic*. Leiden: S-Gravenhage-Martinus Nijhoff.
- Nurgiyantoro, B. (1995). *Teori pengkajian fiksi*. Yogyakarta: Gajah Mada University Press.
- Nyoman Kutha Ratna. (2004). *Teori, metode dan teknik penelitian sastra dari strukturalisme hingga postrukturalisme*. Denpasar Bali: Pustaka Pelajar.
- Nyoman Kutha Ratna. (2005). *Sastera dan cultural studies, Redresentasi fiksi dan fakta*. Yogyakarta: Pustaka Pelajar.
- Ogden, C. K. & I. A. Richard (1972). *The meaning of meaning*. London: Routledge & Kegan Paul Ltd.
- Ohoiwutun, P. (1996). *Sosiolinguistik, memahami bahasa dalam konteks masyarakat dan kebudayaan*. Jakarta: Kesaint Blanc.
- Omar Din, & Mohamed Anwar. (2004). *Sastera Islam, cita nurani ummah*. Bangi: Universiti Kebangsaan Malaysia.
- Ong, W. J. (1982). *Orality and literacy, the technologizing of the world*. London: Routledge.
- Othman Puteh. (1996). Konsep nilai dalam kesusasteraan Melayu. In Siti Aisah Murad (Ed.), *Cerpen-cerpen keris mas: Satu tinjauan dari sisi nilai nasionalisme* (pp. 25-36). Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.
- Palmer, F. R. (1981). *Semantics*. London: Cambridge University Press.
- Panuti Sudjiman. (1993). *Bunga rampai stilistika*. Jakarta: Pustaka Utama Grafiti
- Panuti Sudjiman. (1995). *Filologi Melayu*. Jakarta: Pustaka Jaya.
- Panuti Sudjiman. (1990). *Kamus istilah sastra*. Jakarta: Pustaka Jaya.
- Panuti Sudjiman. (1988). *Memahami cerita rekaan*. Jakarta: Pustaka Jaya.
- Parnickel, B. (1995). *Perkembangan sastera Nusantara serumpun (ABAD KE-7-KE-19)*. Kuala Lumpur: Percetakan Haji Jantan Sdn. Bhd.
- Parsudi Suparlan. (1996). *Manusia, kebudayaan, dan lingkungannya*. Jakarta: PT Rajarafindo Persada.
- Partini Sardjono Pradotokusumo. (2005). *Pengkajian sastra*. Jakarta: Gramedia Pustaka Utama.
- Pateda, M. (2001). *Semantik leksikal*. Jakarta: Rineka Cipta.
- Pateda, M. (1987). *Unsur serapan dalam Bahasa Indonesia dan pengajarannya*. Ende, Flores: Nusa Indah.
- Patton, M. Q. (1987). *How to use qualitative methods in evaluation*. Newbury Park London New Delhi: SAGE Publications.
- Peraturen Suka Piring, Tabir Sitepu, Zainal Abidin, Baharuddin Purba, Ahmad Samin Siregar, & Kabar Bangun. (1993). *Sastra lisan Karo*. Jakarta: Pusat Pembinaan dan Pengembangan Bahasa, Departemen Pendidikan dan Kebudayaan.
- Perpustakaan Balai Bahasa Banjarmasin (2009). Banjarmasin: Balai Bahasa Banjarmasin
- Poedjawijatna. (1998). *Tahu dan pengetahuan, Pengantar ke ilmu dan filsafat*. Jakarta: Rineka Cipta.
- Preston, W. D. (1948). Japanese riddle materials. *The Journal of American Folklore*, Vol.61 No.240 pp.175-181.
- Propp, V. (1987). *Morfologi cerita rakyat*. (N. Taslim, Trans.) Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.
- Putrayasa, I. B. (2006). *Tata kalimat bahasa Indonesia*. Bandung: PT Refika Aditama.
- Rachmad Djoko Pradopo. (1993). *Pengkajian puisi*. Yogyakarta: Gajah Mada University Press.
- Rachmad Djoko Pradopo. (1995). *Beberapa teori sastera, metode kritik, dan penerapannya*. Yogyakarta: Pustaka Pelajar.

- Ramlan. (1983). *Morfologi, Suatu tinjauan deskriptif*. Yogyakarta: CV Karyono.
- Ramlan. (1987). *Sintaksis*. Yogyakarta: CV Karyono.
- Ramli Nawawi, M. Edwar Saleh, & A. Gazali Usman. (1993). *Sejarah pendidikan dan kebudayaan Kalimantan Selatan*. Jakarta: Departemen Pendidikan Nasional.
- Ramli Nawawi, M. Edwar Saleh, & Tammy Ruslan. (1985). *Tata kelakuan di lingkungan pergaulan keluarga masyarakat daerah Kalimantan Selatan*. Jakarta: Departemen Pendidikan dan Kebudayaan.
- Ras, J. (1968). *Hikajat Bandjar, A study in Malay historiography*. Leiden: The Hague-Martinus Njhoff.
- Ras, J. (1990). *Hikayat Banjar*. (S. H. Salleh, Trans.) Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.
- Ratnawati (2002). *Nilai religius dalam sastra Jawa modern*. Jakarta: Pusat Bahasa Departemen Pendidikan Nasional.
- Ratnawaty, L., Aliana, Z. A., Muslim, & Suan, A. B. (2002). *Struktur sastra lisan Aji*. Jakarta: Pusat Bahasa Departemen Pendidikan Nasional.
- Recoeur, P. (1981). *Hermeneutics and the human sciences; Essay on language, action and interpretation*. (M. Syukre, Trans.) Cambridge: University Press.
- Richard, W. (1927). *Malay grammar*. Oxford: Clarendon Press.
- Richard, Jack C., John Platt & Heidi Weber. (1985). *Longman Dictionary of applied linguistics*. Harlow: Longman.
- Riffaterre, M. (1978). *Semantics of poetry*. Great Britain: Spottiswoode Ballantyne Ltd.
- Robson, S. (1987). *Pengkajian sastra-sastra tradisional Indonesia*. Jakarta: Pusat pembinaan dan Pengembangan Bahasa Departemen Pendidikan dan Kebudayaan.
- Rogayah A. Hamid & Wardati Md.Sheriff. (2007). *Tradisil lisan manifestasi cendekiawan Melayu*. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa Pustaka.
- Rokhman, M. A. (2003). *Sastra interdisipliner, Menyandingkan sastra dengan disiplin ilmu sosial*. Yogyakarta: CV Qalam.
- Rubin, H. J., & Rubin. (2005). *Qualitative interviewing*. London: Sage Publication.
- Rustam Effendi, Sjahrial SAR Ibrahim, & Abdurachman Ismail. (1984). *Struktur Sastra Lisan Banjar*. Banjarmasin: Proyek Penelitian Bahasa dan sastra Indonesia dan Daerah Kalimantan Selatan.
- Rustam Effendi. (2001). *Kamus sinonim bahasa Banjar*. Banjarmasin: FKIP Unlam.
- Rustam Effendi & Sabhan. (2007). *Sastra daerah*. Banjarmasin: PBS FKIP Universitas Lambung Mangkurat.
- Rustam Effendi. (2002). *Teka-teki Banjar*. Banjarmasin: FKIP Unlam.
- Rustam Effendi. (2003). *Ungkapan Banjar*. Banjarmasin: FKIP Unlam.
- Rustam Effendi & Sabhan. (2006). *Kumpulan aneka cucupatian*. Banjarmasin: FKIP Unlam.
- Sapardi Djoko Damono. (1983). *Kesusasteraan Indonesia modern, Beberapa catatan*. Jakarta: PT Gramedia.
- S.Effendi. (1982). *Bimbingan apresiasi puisi*. Jakarta: CV Tangga Mustika Alam.
- Saidi, S. (1994). *Linguistik bandingan Nusantara*. Ende-Flores: Nusa Indah.
- Sainul Hermawan. (2006). *Teori sastra dari marxis sampai rasis, sebuah buku ajar*. Banjarmasin: FBS FKIP Universitas Lambung Mangkurat.
- Salam, A. (2004). *Oposisi sastra sufi*. Yogyakarta: LkiS.
- Samsuri. (1985). *Tata kalimat bahasa Indonesia*. Malang: Sastra Hudaya.

- Sanafiah Faisal. (2001). Metodologi penelitian kualitatif: Aktualisasi metodologis ke arah ragam varian kontemporer. In Burhan Bungin (Ed.), *Desain penelitian sosial: Format kuantitatif-kualitatif* (pp. 31-38). Jakarta: PT Raja Grafindo.
- Sanafiah Faisal. (2008). *Format - format penelitian sosial*. Jakarta: Rajawali Pers.
- Sanoesi Pane. (2000). Sejarah sastra Indonesia abad XX. In E. U. Kratz (Ed.), *Persatuan Indonesia* (pp. 43-29). Jakarta: KPG (Kepustakaan Populer Gramedia).
- Santana K, S. (2007). *Menulis Ilmiah metode penelitian kualitatif*. Jakarta: Yayasan Obor Indonesia.
- Santosa, P. (1993). *Ancangan semiotika dan pengkajian sastra*. Bandung: Angkasa.
- Santoso, R. (2003). *Semiotika sosial pandangan terhadap bahasa*. Surabaya: Pustaka Eureka dan JP Press.
- Saragih, A. (2007). *Fungsi tekstual dalam wacana; Panduan menulis rema dan tema*. Medan: Balai Bahasa.
- Sartono Kartodirdjo. (1980). Metode-metode penelitian masyarakat. In Koentjaraningrat (Eds.), *Metode penggunaan bahan dokumen* (pp 61-92). Jakarta: Gramedia.
- Saussure, F. (1966). *Cours in general linguistics*. (W. Baskin, Trans.) New York: Mc Graw-Hill Book Company.
- Sedyawati, Edi. (2006). *Budaya Indonesia*. Jakarta: PT RajaGrafindo Persada.
- Selo Soemardjan. (1984). Budaya sastra. In Andy Zoeltom (Ed.), *Kesenian dalam perubahan kebudayaan* (pp. 1-20). Jakarta: CV.Rajawali.
- Selo Soemardjan, C. Bakdi Sumanto, Kuntowijoyo, Ariel Heryanto, Emha Ainun Najib, Jakob Sumardjo, Niels Mulder, Heraty Noerhadi, Sapardi Djoko Damono, Budi Darma, Darmanto Jatman, Budiarto Danudjaya, & Satyagraha Hoerip. (1984). *Budaya sastra*. (A. Zoeltom, Ed.) Jakarta: CV.Rajawali.
- Semi, A. (1984). *Kritik sastra*. Bandung: Angkasa.
- Septiawan Santana. K. (2007). *Menulis ilmiah metode penelitian kualitatif*. Jakarta: Yayasan Obor Indonesia.
- Setiadi, E. M., & dkk. (2008). *Imlu Sosial dan Budaya Dasar*. Jakarta: Kencana Media Group.
- Setya Yuana Sudikan. (2001a) Metodologi penelitian kualitatif: Aktualisasi metodologis ke arah ragam varian kontemporer. In BurhanBungin (Ed.), *Ragam metode pengumpulan data mengulas kembali: Pengamatan, wawancara, analisis life history, analisis folklor* (pp. 58-31). 2001: PT gaja Grafindo.
- Setya Yuana Sudikan. (2001b). *Metode penelitian sastra lisan*. Surabaya: Citra Wacana.
- Setya Yuana Sudikan. (2001c). *Metode Penelitian kebudayaan*. Surabaya: Citra Wacana.
- Sihombing, L. P. (1994). *Bahasawan cendikia, Seuntai karangan untuk Anton M. Moeliono*. Jakarta: PT Intermasa.
- Siswanto, W. (2008). *Pengantar teori sastra*. Jakarta: Grasindo.
- Sitanggang, Suyono Suyatno, & Joko Adi Sasminto. (2002). *Unsur erotisme dalam novel Indonesia 1960-1970-an*. Jakarta: Pusat Bahasa Departemen Pendidikan Nasional.
- Siti Aisah Murad. (1996). Konsep nilai dalam kesusasteraan Melayu. In SitiAisahMurad (Ed.), *Pengenalan* (pp. vii-xviii). Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.
- Siti Baroroh Baried, M. Syakir, Moeh. Masjkoer, Siti Chamamah Suratno, & Sawu. (1985). *Memahami hikayat dalam sastra Indonesia*. Jakarta: Departemen Pendidikan dan Kebudayaan.
- Siti Baroroh Baried. (1987). *Pandji citra pahlawan Nusantara*. Jakarta: Departemen Pendidikan dan Kebudayaan.

- Siti Chamamah Suratno. (2003). Agama dan pluralisme budaya lokal. In Zakiyuddin Baidhawiy (Ed.), *Agama dan dialektika pemerikayaan budaya Islam-Nasional* (pp. 23-36). Surakarta: Pusat Studi Budaya dan Perubahan Sosial Universitas Muhammadiyah Surakarta.
- Sjarifuddin, M. Edwar Saleh, Fudiat Suryadikara, & Alex. A. Koroh. (1980). *Sistem gotong royong dalam masyarakat pedesaan Daerah Kalimantan Selatan*. Jakarta: Departemen Pendidikan dan Kebudayaan.
- Soedjito. (1988). *Kosa kata bahasa Indonesia*. Jakarta: PT. Gramedia Pustaka Utama.
- Soerjanto Poespowardojo. (1986). Kepribadian budaya bangsa (Local genius). In Ayatrohaedi (Ed.), *Pengertian local genius dan relevansinya dalam modernisasi* (pp. 28-38). Jakarta: Pustaka Jaya.
- Soetandyo Wignyosoebroto. (1980). Metode-metode penelitian masyarakat. In Koentjaraningrat (Eds.), *Pengolahan dan analisis data* (pp 328-356). Jakarta: Gramedia.
- Sri Widati Pradopo, Siti Soendari Maharto, Ratna Indriani Hariyono, & Faruk H.T. (1987). *Humor dalam sastra Jawa modern*. Jakarta: Pusat Pembinaan dan Pengembangan Bahasa Departemen Pendidikan dan Kebudayaan.
- Stokhof, W. (1982). *Woisika riddles*. Canberra: Department of Linguistics Research School of Fasific Studies The Australian National University.
- Subijantoro Atmosuwito. (1989). *Perihal sastra dan religius dalam sastra*. Bandung: CV Sinar Baru.
- Sudaryanto. (1990). *Aneka konsep kedataan lingual dalam linguistik*. Yogyakarta: Duta Wacana University Press.
- Sudiarga, I. M., Karyawan, I., Sudewa, I. K., & Negari, N. P. (2002). *Gegurita Sewagati analisis struktur dan fungsi*. Jakarta: Pusta Bahasa Departemen Pendidikan Nasional.
- Sugiyono. (2009). *Metode penelitian kuantitatif kualitatif dan R&D*. Bandung: Alfabeta Bandung.
- Sukatman. (2006). *Teka-teki Jawa dalam tradisi lisan Jawa Timur: Telaah etnografi*. Malang: Universitas Negri Malang.
- Sulaiman bin Muhammad Nur. (1966). *Kitab Gemala Hikmat*. Singapura: Methodist Publishing House.
- Sumarsono, & Paina Partana. (2002). *Sosiolinguistik*. Yogyakarta: SABDA (Lembaga Studi Agama, Budaya, dan Perdamaian).
- Sunardi, S. (2002). *Semiotika negative*. Yogyakarta: Kanal.
- Sunarti, Purlansyah, Syamsiar Seman, Syukrani Maswan, & M. Saperi K. (1976). *Sastra lisan Banjar*. Banjarmasin: Proyek Penelitian Bahasa dan Sastra Indonesia dan Daerah Kalimantan Selatan Departemen Pendidikan dan Kebudayaan.
- Suripan Sadi Hutomo. (1993). *Cerita kentrung sarahwulan di Tuban*. Jakarta: Departemen Pendidikan dan Kebudayaan.
- Suroso & Puji Santoso. (2009). *Estetika, sastra, sastrawan & negara*. (Hariwijaya, Ed.) Yogyakarta: Pararaton Publishing.
- Sutan Takdir Alisjahbana. (2004a). *Puisi baru*. Jakarta: Pustaka Rakyat N.V.
- Sutan Takdir Alisjahbana. (2004b). *Puisi lama*. Jakarta: Dian Rakyat.
- Sutrisno. (1979). *Hikayat Hang Tuah, Analisa struktur dan fungsi (disertasi)*. Yogyakarta: Universitas Gajah Mada.
- Sutrisno S.J. FX Mudji, & Christ Verhaak (1993). *Estetika, filsafat keindahan*. Yogyakarta: Kanisius.
- Suwandi Endraswara. (2008). *Metode penelitian psikologi sastra, Teori , langkah dan penerapannya*. Yogyakarta: FBS Universitas Negri Yogyakarta.

- Syamsiar Seman. (1997). *Andi-andi urang Banjar bahari*. Banjarmasin: Dharma wanita - Tim penggerak PKK Provinsi Kalimantan selatan.
- Syamsiar Seman. (2005). *Cucupatian urang Banjar*. Banjarmasin: Lembaga Pendidikan Banua.
- Syamsiar Seman. (2005). *Kisah kisah sarawin, cerita-cerita humor tokoh legendaris dalam bahasa Banjar*. Banjarmasin: lembaga Pendidikan Banua Banjarmasin.
- Syamsiar Seman. (2002). *Pangeran Samudera (sultan suriansyah) Cerita-cerita rakyat Kalimantan Selatan dalam bahasa Banjar*. Banjarmasin: Yayasan Pendidikan Nusantara Banjarmasin.
- Tarno, I. Nyoman Reteg, Fransiskus Sanda, Samuel Nitbani, & Gomer Lifeto. (1993). *Sastra lisan Dawam*. Jakarta: Pusat Pembinaan dan Pengembangan Bahasa, Departemen Pendidikan dan Kebudayaan.
- Taylor, A. (1943, Apr). The Riddle. *California Folklore Quarterly* , Vol.2 No.2 pp.129-147.
- Taylor, A. (1951). *English riddles from oral tradition*. Berkeley: California University Press.
- Taylor, S., & Bogdan, R. (1984). *Introduction to qualitative Research Methods*. New York: John Wiley & Sons.
- Teeuw, A. (1994). *Indonesia antara kelisanan dan keberaksaraan*. Jakarta: Pustaka Jaya.
- Teeuw, A. (1993). *Khazanah sastra Indonesia*. Jakarta: Balai Pustaka.
- Teeuw, A. (1983a). *Membaca dan menilai sastra*. Jakarta: Gramedia.
- Teeuw, A. (1983b). *Tergantung pada kata*. Jakarta: Pustaka Jaya.
- Tegang. (2009). *Analisis struktur, makna dan nilai budaya cerita Kerajaan Negeri Nansarunai*. Banjarmasin: Program Studi Magister Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia dan Daerah Fakultas Keguruan Ilmu Pendidikan Universitas Lambung Mangkurat.
- Thomas, Jenny. (1995). *Meaning in interaction: An introduction to pragmatics*. London, New York: Longman.
- Thompson, S. (1977). *The folktale*. Berkeley-Los Angeles-London: University of California Press.
- Todorov, T. (1971). *Poetique de la Prose*. (Apsanti D, Trans.) Paris: Seuil.
- Ullmann, S. (1977). *Semantics An introduction in the science of meaning*. Oxford: Basil Black-Well
- Umar Junus. (1983). *Dari peristiwa ke imajinasi*. Jakarta: Gramedia.
- Umar Junus. (1985). *Dari kata ke ideologi: Persoalan stilistik Melayu*. Kuala Lumpur: Fajar sakti SDN.BHD.
- Umar Junus. (1985). *Resepsi sastra, Sebuah pengantar*. Jakarta: PT Gramedia.
- Umar Junus. (1986). *Sosiologi sastera, Persoalan teori dan metode*. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka Kementrian Pelajaran Malaysia.
- Verhaar, J. (1999). *Asas-asas linguistik umum*. Yogyakarta: Gajah Mada.
- Vogt, E. Z., & O'dea, T. F. (1996). Manusia, kebudayaan, dan lingkungannya. In Parsudi Suparlan (Ed.), *Perbedaan kebudayaan dalam dua masyarakat yang ekologiannya memperlihatkan kesamaan*. Jakarta: PT RajaGrafindo Persada.
- Wahid, A. (2002). *Alam religiositas*. Yogyakarta: Gama Media.
- Waluyo, H. J. (2005). *Apresiasi puisi untuk pelajar dan mahasiswa*. Jakarta: Gramedia Pustaka Utama.
- Wellek, R., & Warren, A. (1968). *Theory of literature*. Penguin Books: Harmondsworth.
- Widja, I. (1988). *Pengantar ilmu sejarah, Sejarah dalam perspektif pendidikan*. Semarang: Satya Wacana.
- Wilson, Christopher P. (1979). *Jokes: Form, content, use and function*. London: Academic Press.

- Wilson, W. A. (1988, Apr-Jun). The Deeper Necessity: Folklore and the humanities. *The Journal of American Folklore* , Vol.101 No.400 pp.156-167.
- Winstedt, R. (1969). *A history of classical Malay literature*. Oxford: Oxford University Press.
- Wolcott, H. F. (2001). *Writing up qualitative research*. London: Sage Publications.
- Wurm, S., & Wilson, B. (1978). *English finderlist of recunstruction in Austronesia Language (post Brandstetter)*. Canberra: The Australian National University, Pacific linguistics Series C No.33.
- Yakob Sumardjo. (2004). *Kesusasteraan Melayu rendah*. Masa awal. Yogyakarta: Galang Press.
- Yule, G. (1996). *Pragmatics*. Oxford: Oxford University Press.
- Zainal Abidin Gafar, Muslim Tuwi, Ahmad Rozi Zakaria, Hasbi Yusuf, & Chairani. (1991). *Sastra lisan Kayu Agung*. Jakarta: Departemen Pendidikan dan Kebudayaan.
- Zainal Arifin Aliana, Latifah Ratnawaty, Muslim. M.Soleh Rony, & Ahmad Bastari Suan. (2000). *Struktur sastra lisan Semende*. Jakarta: Pusat Pembinaan dan Pengembangan Bahasa Departemen Pendidikan Nasional.
- Zainuddin Fananie. (2002). *Telaah sastra*. Surakarta: Muhammadiyah University Press.
- Zoeltom, A. (1984). *Budaya sastra*. Jakarta: Rajawali.
- Zoest, A. v. (1980). *Fiksi dan nonfiksi dalam kajian semiotik*. (M. Sardjoe, Trans.) Jakarta: SERI ILDEP.
- Zoetmulder, P.J. (1983). *Kalangwan: Sastra Jawa Kuno selayang pandang*. Jakarta: Jambatan.
- Zuber Usman. (1963). *Kesusasteraan lama Indonesia*. Jakarta: Gunung Agung.
- Zulkifli. (2009). *Analisis nilai budaya dalam cerita rakyat Palui*. Malang: FPBS UN Malang